

RICHARD C. RAMER



SPECIAL LIST 531
SIXTEEN
RECENT ACQUISITIONS

RICHARD C. RAMER

Old and Rare Books

225 EAST 70TH STREET · SUITE 12F · NEW YORK, N.Y. 10021-5217

EMAIL rcramer@livroraro.com · WEBSITE www.livroraro.com

TELEPHONES (212) 737 0222 and 737 0223

FAX (212) 288 4169

NOVEMBER 18, 2024

SPECIAL LIST 531

SIXTEEN

RECENT ACQUISITIONS

Items marked with an asterisk (*)
will be shipped from Lisbon.

SATISFACTION GUARANTEED:

All items are understood to be on approval,
and may be returned within a reasonable time
for any reason whatsoever.

VISITORS BY APPOINTMENT



SPECIAL LIST 531

SIXTEEN

RECENT ACQUISITIONS

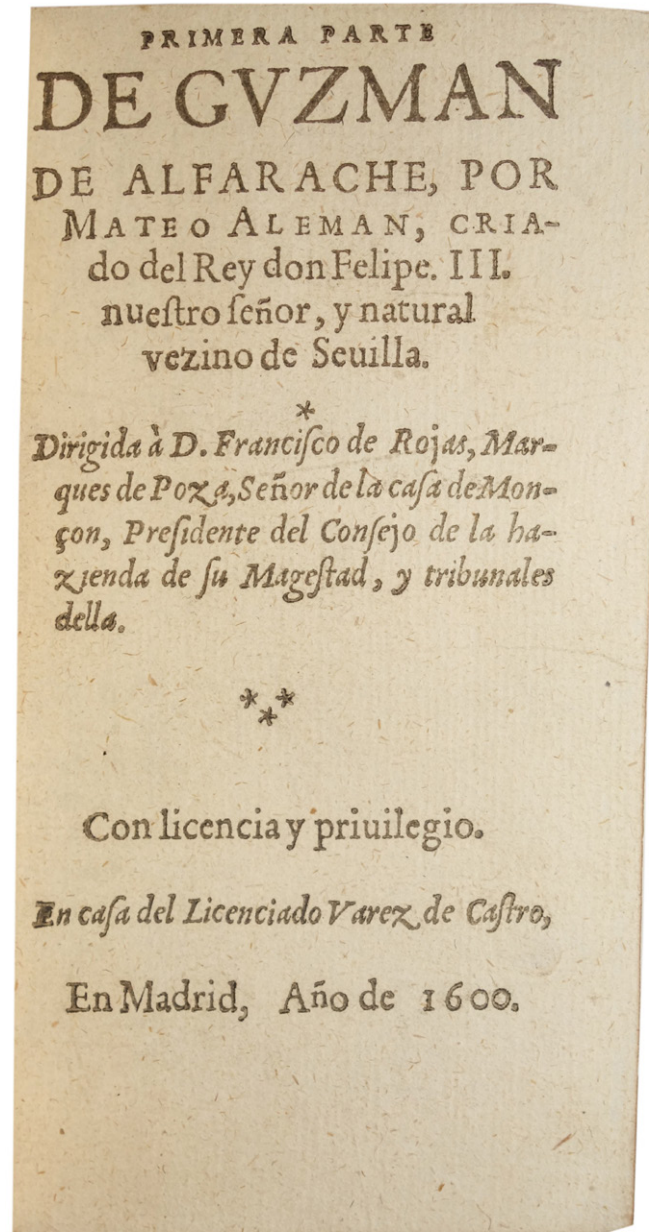
Early Edition with Fictitious Imprint

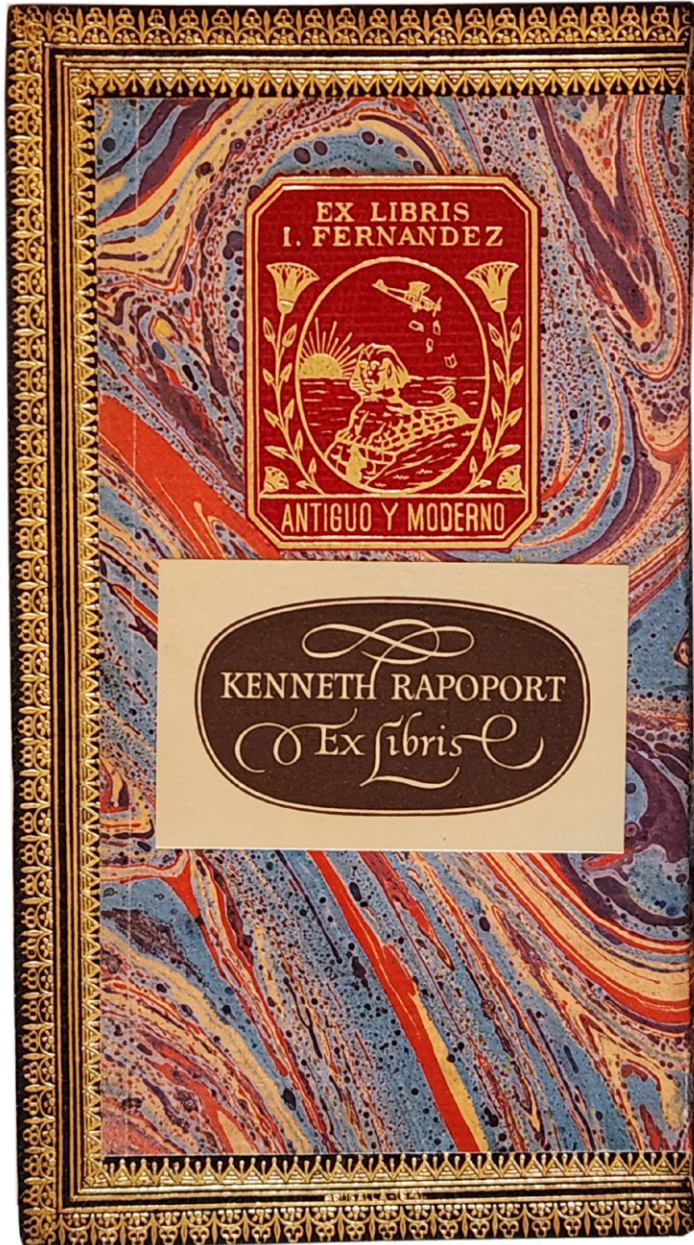
1. **ALEMÁN, Mateo.** *Primera parte de Guzman de Alfarache, por Mateo Aleman, criado del Rey don Felipe III, nuestro señor, y natural vezino de Sevilla. Dirigida à Don Francisco de Rojas, Marques de Poza* Madrid: En casa del Licenciado Varez de Castro, 1600. 12°, full black morocco by Brugalla dated 1941, spine with raised bands in six compartments, short author-title gilt in second compartment from head, place and date gilt at foot, gilt-tooled superlibros of Isidoro Fernandez on both boards, inner dentelles gilt, marbled endleaves, edges of boards ruled gilt, all edges gilt. In very good condition. Bookplates of Isidoro Fernandez and Kenneth Rapoport. Purchase by Fernandez from Josep Porter, 1941. (12), 276 ll. a¹², A-Z¹². Leaf 189 wrongly numbered 198. SOLD

Foulché-Delbosc believed this attractive early pocket edition to be a counterfeit printed in Italy. Palau did not share his opinion. British Library has two editions with the same imprint, ours, catalogued as a fictitious imprint and a 4° with with [16], 207 [i.e. 414] pp. The 4° edition is surely genuine.

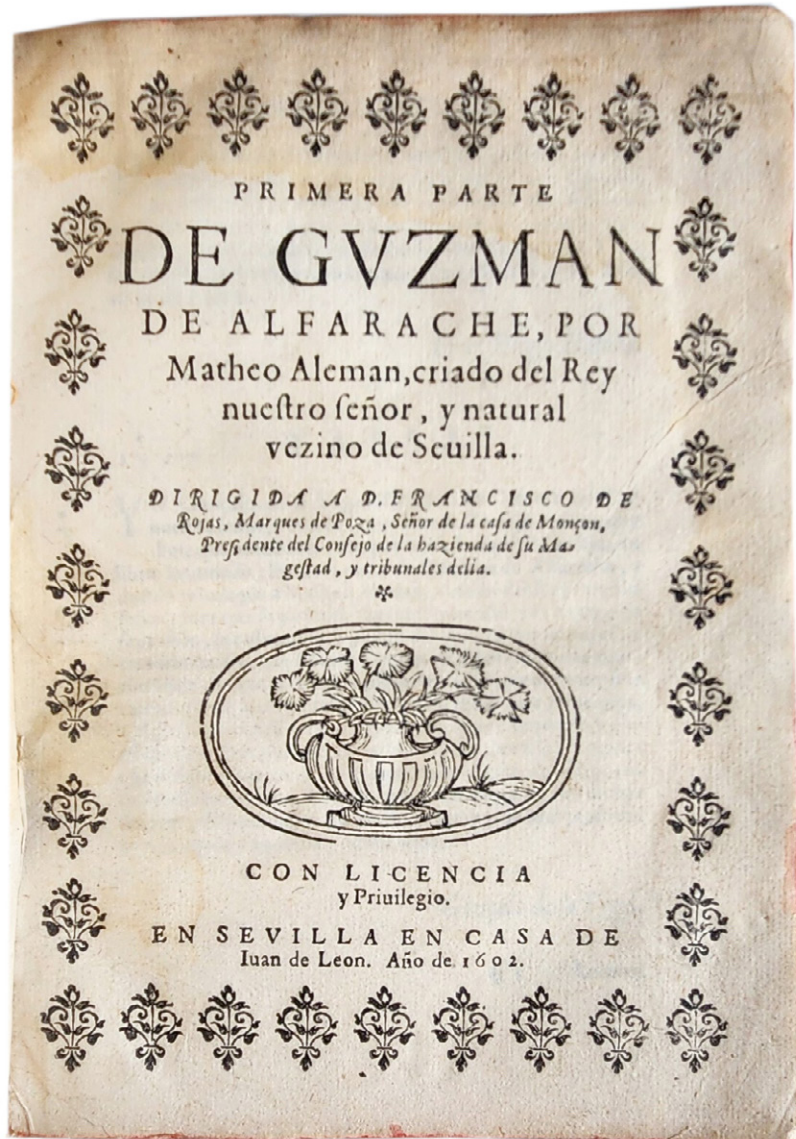
This masterpiece of the picaresca novel exerted an enormous influence on European literature in general, and on Cervantes' writing *Don Quijote* in particular. The first part was published in Madrid, 1599; a false second in Valencia, 1602; while the true second part was first published in Lisbon, 1604. According to Palau, the success of this work was so great that by 1604 there had been 26 editions of the first part. The publication of *Don Quijote* in 1605 resulted in decreased demand for *Guzman*. The early editions are rare. The book has been translated into French, Italian, German, Portuguese, English, Dutch and Latin. Ticknor called it "a rare success whose secret lies partly in the age when the *Guzman* appeared, and still more in the power and talent of the author.... it shows us, in the costume of the times, the life of an ingenious Machiavellian rogue, who is never at a loss for an expedient; who always treats himself and speaks of himself as an honest and respectable man; and who sometimes goes to mass and says his prayers just before he enters on an extraordinary scheme of roguery, as if on purpose to bring it out in more striking and brilliant relief."

Mateo Alemán y del Nero, or Mateo Alemán y de Enero (Seville, 1547-Mexico City, 1614?), graduated from the University at Seville in 1564. He later studied at Salamanca and Alcalá, and from 1571 to 1588 held a post in the treasury; in 1594 he was arrested on suspicion of corruption, but was speedily released. According to some he was descended from Jews forcibly converted to Catholicism after 1492, and one of his forebears had been burned by the Inquisition for secretly continuing to practice Judaism. In 1571 Alemán





Item 1



Item 2

married Catalina de Espinosa. He was constantly in money difficulties, being imprisoned for debt at Seville at the end of 1602. In 1608 Alemán emigrated to America, and is said to have carried on business as a printer in Mexico, where he is assumed to have remained for the rest of his life. His *Ortografía castellana* (1609), published in Mexico, contains ingenious and practical proposals for the reform of Spanish spelling. Nothing is recorded of Alemán after 1609, but it is sometimes asserted that he was still alive in 1617.

* Palau 6675. Foulche-Debosc, "Bibliographie de Mateo Aleman" in *Revue Hispanique*, XLII (1918), item 18, pp. 502-3. British Library, *Pre-1601 Spanish* (2nd ed., 1989), p. 5 (refers to both this and the 4° edition). HSA p. 16; the HSA online catalog says that the collation of their copy is [16], 207 [i.e. 414] pp., but we have been informed that this is not correct, and that the HSA copy conforms to ours. No 1600 edition in Perez Pastor, *Bibliografía Madrileña*. This edition not in Gallardo. This edition not in Salvá or Heredia.

First Seville Edition by an Author Born in Seville

2. ALEMÁN, Mateo. *Primera parte de Guzman de Alfarache, por Matheo Aleman, criado del Rey nuestro señor, y natural vezino de Sevilla.* Seville: En Casa de Juan de Leon, 1602. 4°, contemporary limp vellum, vertical ink manuscript short title on spine, traces of ties, text block edges rouged. Full page woodcut portrait of the author on verso of final preliminary leaf. Woodcut vignette of a floral vase and border of typographical ornaments on title page. Woodcut initials on leaves ¶3, ¶4, ¶8, *1, *5, and A1 rectos. Large woodcut printer's device above colophon on final leaf verso. Printed on high quality paper. Dampstaining to outer margins from leaf V7 to end, at first very small and faint, becoming larger and more pronounced in the final few leaves. Overall in very good, crisp condition. Bookplate of Kenneth Rapoport. (16), 263, (1) ll. ¶8, *, A-Kk⁸. SOLD

Relatively early, rare edition, the first Seville edition, of this masterpiece of the picaresca novel, which exerted an enormous influence on European literature in general, and on Cervantes' writing *Don Quijote* in particular. The first part was published in Madrid, 1599; a false second in Valencia, 1602; while the true second part was first published in Lisbon, 1604. According to Palau, the success of this work was so great that by 1604 there had been 26 editions of the first part. The publication of *Don Quijote* in 1605 resulted in decreased demand for *Guzman*. The early editions are rare. The book has been translated into French, Italian, German, Portuguese, English, Dutch and Latin. Ticknor called it "a rare success whose secret lies partly in the age when the Guzman appeared, and still more in the power and talent of the author.... it shows us, in the costume of the times, the life of an ingenious Machiavellian rogue, who is never at a loss for an expedient; who always treats himself and speaks of himself as an honest and respectable man; and who sometimes goes to mass and says his prayers just before he enters on an extraordinary scheme of roguery, as if on purpose to bring it out in more striking and brilliant relief."

Mateo Alemán y del Nero, or Mateo Alemán y de Enero (Seville, 1547-Mexico City, 1614?), graduated from the University at Seville in 1564. He later studied at Salamanca



Item 2

and Alcalá, and from 1571 to 1588 held a post in the treasury; in 1594 he was arrested on suspicion of corruption, but was speedily released. According to some he was descended from Jews forcibly converted to Catholicism after 1492, and one of his forebears had been burned by the Inquisition for secretly continuing to practice Judaism. In 1571 Alemán married Catalina de Espinosa. He was constantly in money difficulties, being imprisoned for debt at Seville at the end of 1602. In 1608 Alemán emigrated to America, and is said to have carried on business as a printer in Mexico, where he is assumed to have remained for the rest of his life. His *Ortografía castellana* (1609), published in Mexico, contains ingenious and practical proposals for the reform of Spanish spelling. Nothing is recorded of Alemán after 1609, but it is sometimes asserted that he was still alive in 1617.

Leaves ¶5-8 contain various introductory material, unsigned, probably by the author. Beginning on leaf .1 recto and continuing to .3 recto is an "Elogio" to the author by Alonso de Barros. An epigram by Vincente Spinelli follows on *3 verso. There is an unsigned sonnet on *4 recto, and a poem by Hernando de Soto on *4 verso.

*Palau 6682. Foulche-Debosc, "Bibliographie de Mateo Aleman" in *Revue Hispanique*, XLII (1918), item 24, p. 514. Not in Escudero, *Tipografía hispalense*. This edition not in Salvá or Heredia. This edition not in Gallardo. This edition not in Goldsmith, *British Museum 1601-1700 Spanish and Portuguese STC*. This edition not in HSA. This edition not in *Catalogue of the Spanish Library and of the Portuguese Books Bequeathed by George Ticknor to the Boston Public Library*. OCLC: 456768777 (Bibliothèque nationale de France); 64366893 (University of Groningen: appears to lack a preliminary leaf); 78145254 (microform of BN France copy: appears to lack 2 preliminary leaves). Not located in CCPBE.

Masterpiece of the Picaresca Novel

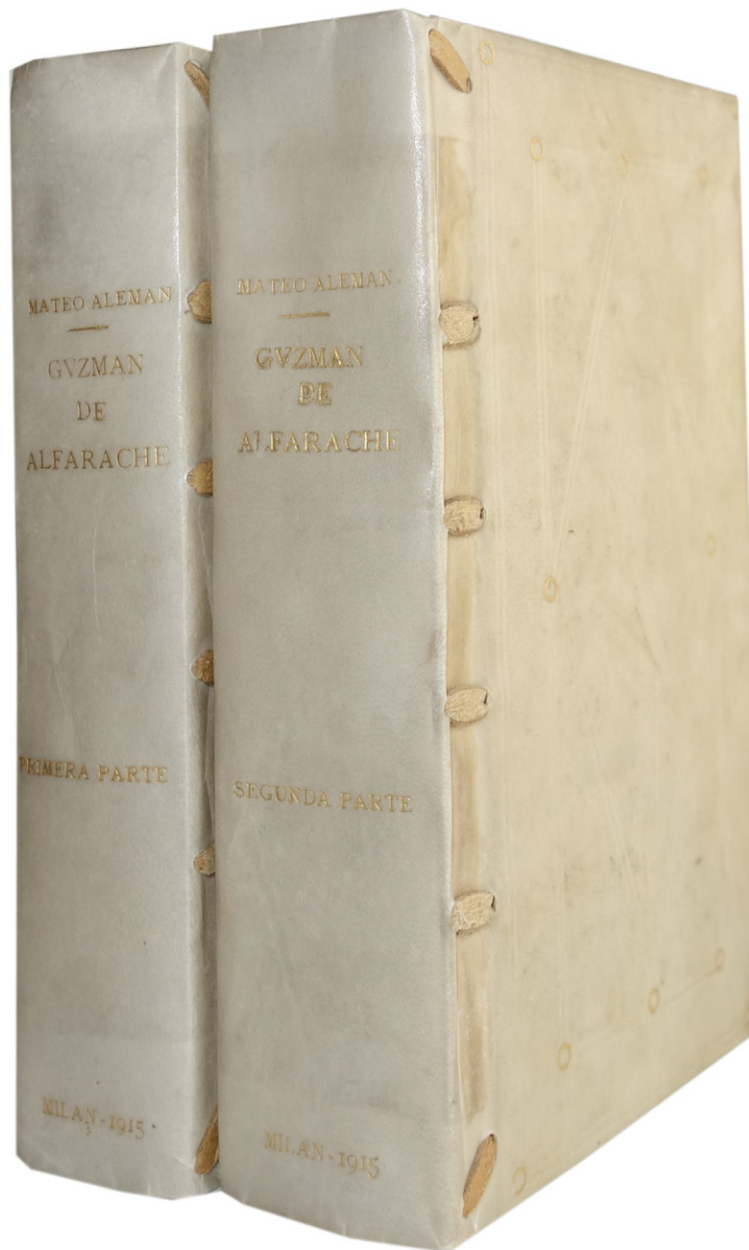
3. ALEMÁN, Mateo. *De la vida del picaro Guzman de Alfarache. Primera parte.*

WITH:

Segunda parte de la vida de Guzman de Alfarache, atalaya de la vida umana. 2 volumes. Milan: A costa de Juan Baptista Bidelo, 1615. 12°, neatly bound in much later attractive later gilt-tooled and blind-rolled parchment, spines lettered in gilt, marbled endleaves. Woodcut. vignettes with cat on title pages. Woodcut initials. Paper flaw to leaf P12 in volume II; several leaves unopened at fore edge in second volume. Overall in very good condition. Bookplates of Kenneth Rapoport on front free endleaves recto. (6 ll.), 417, (3) pp.; (12 ll.), 552 pp. a⁶, A-R¹², S⁶; a¹², A-Z¹². Volume II, pp. 312, 366, 549, misprinted 212, 566, 559, respectively.

2 volumes. \$2,200.00

Early edition with both parts printed at the same time by the same printer of this masterpiece of the picaresca novel, which exerted an enormous influence on European literature in general, and on Cervantes' writing *Don Quijote* in particular. The first part was published in Madrid, 1599; a false second in Valencia, 1602; while the true second part was first published in Lisbon, 1604. According to Palau, the success of this work was so great that by 1604 there had been 26 editions of the first part. The publication of *Don Quijote* in 1605 resulted in decreased demand for *Guzman*. The early editions are rare. The book has been translated into French, Italian, German, Portuguese, English, Dutch



Item 3

and Latin. Ticknor called it "a rare success whose secret lies partly in the age when the Guzman appeared, and still more in the power and talent of the author.... it shows us, in the costume of the times, the life of an ingenious Machiavellian rogue, who is never at a loss for an expedient; who always treats himself and speaks of himself as an honest and respectable man; and who sometimes goes to mass and says his prayers just before he enters on an extraordinary scheme of roguery, as if on purpose to bring it out in more striking and brilliant relief."

The first volume contains a "Declaracion Para el entendimiento deste libro" from leaf a2 recto to a3 recto. An "Elogio de Alonso de Barreros, Criado del Rey nuestro señor en alabanza deste Libro, y de Matheo Alaman su Autor" from a3 verso to a6 verso. Part II of the present edition is dedicated to D. Juan de Mendoza y Velasco, Marquese de San German (died 24 or 26 February 1628), also Marquese de la Hinojosa, Governor of the Duchy of Milan from 1612 through 1616, Viceroy of Navarre from 1620-1623, President of the Consejo de Indias, and Spanish Ambassador in England. It contains the dedication, signed by Mateo Aleman, from a3 recto to a5 verso. An address to the reader occupies a6 recto to a7 verso. An "Elogio" by Alferes Luis de Valdes to Mateo Aleman runs from a8 recto to a10 verso.

Mateo Alemán y del Nero, or Mateo Alemán y de Enero (Seville, 1547-Mexico City, 1614?), graduated from the University at Seville in 1564. He later studied at Salamanca and Alcalá, and from 1571 to 1588 held a post in the treasury; in 1594 he was arrested on suspicion of corruption, but was speedily released. According to some he was descended from Jews forcibly converted to Catholicism after 1492, and one of his forebears had been burned by the Inquisition for secretly continuing to practice Judaism. In 1571 Alemán married Catalina de Espinosa. He was constantly in money difficulties, being imprisoned for debt at Seville at the end of 1602. In 1608 Alemán emigrated to America, and is said to have carried on business as a printer in Mexico, where he is assumed to have remained for the rest of his life. His *Ortografía castellana* (1609), published in Mexico, contains ingenious and practical proposals for the reform of Spanish spelling. Nothing is recorded of Alemán after 1609, but it is sometimes asserted that he was still alive in 1617.

* Toda y Güell 128. Salvá 1700 (does not mention the final 2 unnumbered pages of the first part): "es mui difícil encontrar reunidos ambos tomos." Palau 6698 (describing the work as an 8°, calling for only 6 ll. and 240 pp. for the first part). Gallardo 123-4. Heredia 2585. Jerez, p. 3. HSA, p. 17 (the Jerez copy). This edition not in Goldsmith, *British Museum 1601-1700 Spanish and Portuguese STC*. This edition not in *Catalogue of the Spanish Library and of the Portuguese Books Bequeathed by George Ticknor to the Boston Public Library*.

Important Poetry Magazine

*4. *Árvore: folhas de poesia*. 4 issues, a complete run. Lisbon: Oficinas Gráficas de Ramos, Afonso & Moita, Lda. (first three numbers) and Tipografia Ideal (final number), 1951-[1953?]. Large 8°, original printed wrappers. Minor foxing to covers. Overall in very good condition. 80 pp., 1 plate; pp. [81]-191, 2 plates; pp. [193]-264, 1 plate; 75 pp. (including a second plate which is included in the pagination).

4 numbers. \$1,200.00

FIRST EDITION - A COMPLETE RUN. A facsimile edition was published by Campo de Letras, Porto, 2003. The four numbers are dated Outono de 1951, Inverno de 1951/52,

DE LA VIDA
DEL PICARO
GVZMAN DE ALFARACHE.
Primera Parte.

Compuesta por Matheo Aleman
criado del Rey Don Felipe III.
nuestro Señor, y natural vezino
de Sevilla.

CON PRIVILEGIO.



EN MILAN, A costa de Iuan Baptista Bi-
delo Año 1615. Con licencia de Superiores.

Primavera e Verão de 1953, while the final number bears no indication whatsoever of the date of publication, though presumably it appeared in 1953. The literary editors were António Luís Moita, António Ramos Rosa, José Terra, Luís Amaro, and Raul de Carvalho. For the final number Egito Gonçalves joined the editorial board in substitution for António Luís Moita. The graphic editor was Luís Moita for the first three numbers, and Fernando Lanhas for the final number. In the final issue, Egito Gonçalves wrote: "A minha entrada no grupo fundador da revista teve a ver com o facto de anteriormente eu ter convidado o Raul de Carvalho a colaborar na revista *A Serpente* que eu então dirigia. Não respondeu, mas no ano seguinte, ao pensar a *Árvore*, escreveu-me para que eu desempenhasse o papel de correspondente no Porto. Arranjei assinantes e, além da colaboração literária logo no primeiro número, mantive contactos e actividades com todos os directores, rapidamente tornados amigos a quem unia o mesmo sentimento de humanismo e de vontade de fugir às forças aglutinadoras do momento, o neo-realismo como o surrealismo. A saída de António Luís Moita proporcionou o convite para que eu o substituísse e organizasse o número seguinte - que, com a proibição entretanto imposta pela censura, veio a ser o último. O novo grafismo teve o Arquitecto Fernando Lanhas como responsável e o conjunto da colaboração inclinou-se um pouco mais para 'a esquerda' do que a dos números anteriores. A saída desse último número, de certo modo já clandestino, dado que a proibição da revista tinha data anterior, levou a PIDE a chamar-nos a todos. Pretendiam saber como funcionava o grupo e perguntavam - pelo menos a mim o fizeram - como nos conhecíamos. O inquérito policial não foi, porém, muito mais longe." Albano Martins and António Ramos Rosa concurred that the aim of the review was to create a space for Portuguese poetry against the existing currents of neo-realism, surrealism, and traditionalism. It should be noted that authors of these persuasions are nevertheless included, especially surrealists.

The first issue contains essays "Esfinge ou a Poesia" by Eduardo Lourenço, "Sobre os Partidarismos em Poesias" by Álvaro Salema, and "Os Perigos da Poesia e a 'Pedra Filosofal' de Jorge de Sena," by Vasco Miranda. There are poems by António Ramos Rosa, António Vera, Cristóvam Pavia, José Terra, Fernando Vieira, Raul de Carvalho, Sebastião da Gama, Alberto de Lacerda, António Luís Moita, Egito Gonçalves, Luís Amaro and "Páginas de Diário" by Matilde Rosa Araújo, as well as an interview with Adolfo Casais Monteiro. In a section on foreign poets, Jorge de Sena translates poems by Stephen Spender, providing an introductory essay, while António Ramos Rosa translates poems by René Char, with an introductory essay. A piece of very short fiction by Maria Guilhermina is followed by a note on the author by Matilde Rosa Araújo. Books of poetry by Armindo Rodrigues, Fernanda Botelho, José Fernandes Fafe, Eugénio de Andrade, Mário Cesariny de Vasconcelos, Sofia de Mello Breyner Andresen, Alberto de Lacerda and others are reviewed by António Ramos Rosa, David Mourão-Ferreira, and José Terra. A plate was designed by Lima de Freitas.

The second issue contains a previously unpublished poem by Sebastião de Gama, followed by an essay on the recently deceased poet by Luiz Amaro de Oliveira, and poems in his honor by António Luís Moita, Albano Martins, José Terra, and António Ramos Rosa. There are further poems by Manuel da Fonseca, Sophia de Mello Breyner Andresen, Albano Martins, Raul de Carvalho, Rogério Fernandes, Mário Cesariny de Vasconcelos, Luís Amaro (dedicated to Teixeira de Pascoaes), António Carlos, Vítor Matos e Sá, Ilse Losa, António Luís Moita, José Ferreira Monte, Carlos Eurico da Costa, José Terra, Marta Cristina de Araújo, Manuel Dias da Fonseca (in imitation of Pablo Neruda), Adriano Lourenço de Faria, and António Ramos Rosa. The section on foreign poets contains translations of Rainer Maria Rilke by Paulo Quintela, and Carmen Conde by Eduardo Moreiras (who provides prose information about Conde). There are essays "Sob o Signo da Poesia" by Vergílio Ferreira, "Poesia e Estilo" by Álvaro Salema, and "Poesia e Cinema: Leve Introdução ao 'Orfeu' de Jean Cocteau" by José-Augusto França. A section

SEGUNDA
PARTE

DE LA VIDA DE GVZMAN
de Alfarache, Atalaya de la
vida umana.

POR MATEO ALEMAN
su verdadero Autor.

DIRIGIDA A DON IVAN
de Mendoza, Marquez de San Ger-
man, Comendador del Campo de
Montiel Gentilombre de la Camara
de el Rey nuestro señor, Teniente
General de las Guardas i Caualleria
de España Capitan General de los
Reynos de Portugal.



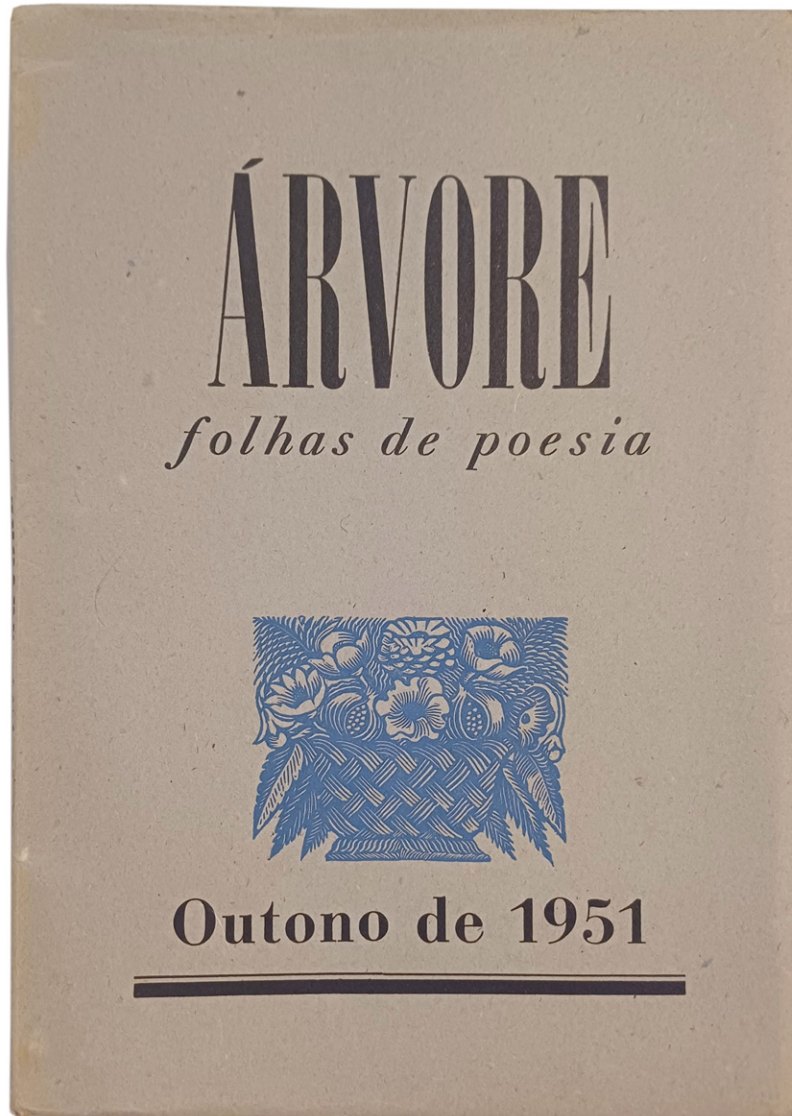
EN MILAN, A costa de Iuan Baptista Bi-
dolo Año 1615. *Con licencia de Superiores.*

on new poets of Brazil contains two poems by Lêdo Ivo, preceded by an essay about the poet by Alfredo Margarido. Books of poetry by Marta Cristina de Araújo, Ruy Cinatti, Egito Gonçalves, Antunes da Silva, Ilse Losa, Jacinto Soares de Albergaria, Alexandre O'Neill, Armando Alves Martins, and V. Costa Marques are reviewed by António Ramos Rosa, Jorge de Sena, António Carlos, José Terra, and Luís Amaro. The two plates contain a portrait of Sebastião da Gama by Bonifácio Lázaro, and a reproduction of a photograph of Rainer Maria Rilke.

The third issue contains poems by Paul Éluard, Cabral do Nascimento, Maria da Saudade Cortesão, Eugénio de Andrade, Natércia Freire, Mário Sacramento, David Mourão-Ferreira, Maria da Encarnação Baptista, and Egito Gonçalves. Foreign poets René Char and Vicente Aleixandre appear in the original French and Spanish, while Rainer Maria Rilke is translated by Paulo Quintela, Marcel Thiry by André Crabbé Rocha (with a note), Paul Éluard and Henri Michaux by António Ramos Rosa, who also provides an essay "O sim de Éluard e o não de Michaux". There is also an essay "Poesia, Pintura, e Realidade" by Fernando Guimarães. Books of poetry by Carlos Eurico da Costa, Natércia Freire, Jorge de Sena, Ernâni Melo Viana, José Manuel and Fausto José are reviewed by António Ramos Rosa, Armando Ventura Ferreira, Humberto d'Avila, Egito Gonçalves and Rogério Fernandes. The plate was designed by Dourado.

The fourth and final issue begins with an essay by António Ramos Rosa, "A Poesia é um Diálogo com o Universo" (it is dedicated to João Rui de Sousa and José Gago Sequeira). There are poems by Egito Gonçalves, José Bento, Alberto de Lacerda, Albano Martins, Palmira de Fátima, Mário Cesariny de Vasconcelos, Ernâni de Melo Viana, José Prudêncio, Cristovam Pavia, Luís Amaro, António Ramos Rosa "Telegrama sem Classificação Especial" (dedicated to Egito Gonçalves), Raul de Carvalho, José Terra, Jorge de Lima, Federico Garcia Lorca (in the original Spanish, followed by a "Nota Breve sobre dois poemas inéditos de Federico García Lorca" by Eugénio de Andrade), Henri Michaux (in the original French, previously unpublished), and Dora Isella Russell (in the original Spanish, previously unpublished). There is also a significant selection from W.H. Auden, translated and with an introduction by Jorge de Sena. Books of poetry by Mário Cesariny de Vasconcelos, Milto de Lima Sousa, Cyro Pimentel, Vasco Miranda, Miguel Torga, José Luís de Abreu Lima, António Quadros, and Vítor Matos e Sá are reviewed by António Ramos Rosa, Vítor Matos e Sá, Rogério Fernandes, Alfredo Margarido, and Armando Ventura Ferreira. Luís Amaro provides a brief notice of Teixeira de Pascoaes, and António Ramos Rosa a somewhat longer essay on the death of Paul Eluard. Including the anti-regime writer García Lorca, the poems of the recently deceased communist author Paul Eluard, allusions to the work of Rafael Alberti and Pablo Neruda marked this final number for the decisive intervention of the authorities on 17 April 1953. The PIDE are said to have consigned all copies of this issue they could lay hands on to the fire, according to João Gaspar Simões.

* Pires, *Dicionário da imprensa periódica literária portuguesa do século XX*, II, 59-65; also *Dicionário das revistas literárias portuguesas do século XX*, pp. 71-3. Clara Rocha, *Revistas literárias do século XX em Portugal*, pp. 495-8; 660. Serpa 68. Almeida Marques 91. See also Luís Amaro, "Breve página de memórias: como nasceu a *Árvore*", in *Letras e letras*, n° 56; Fernando Guimarães, *Simbolismo, modernismo e vanguardas* (Lisbon: Imprensa Nacional, 1985); Fernando J.B. Martinho, *Tendências dominantes da poesia portuguesa da década de 50* (Lisbon: Colibri, 1996); Albano Martins "Nascimento e morte de uma revista" in *Letras e letras*, n° 56; António Luís Moita, "Semear uma *Árvore*" in *Letras e letras*, n° 56; Clara Rocha in *Biblos*, I, 429-30; José Terra, "Para a história de *Árvore* e da sua época" in *Letras e letras*, n° 56.



Item 4



Item 4

*Fifteen Seventeenth-Century Sermons Bound Together
Including Five by Father Antônio Vieira
One by P. Bernardo de Braga, Preached at the Bahia Cathedral*

5. BRAGA, Bernardo de [or Frei Bernardo da Purificação], O.S.B. *Ao Muito Alto e Muito Poderoso Rey, e Senhor nosso Dom João o quarto do nome entre os de Portugal ... Dom Abbade de S. Sebastião da Bahia na Provincia do Brazil, offerece este Sermão, que pregou na Sè da mesma Cidade a 18 de Junho de 1644 em a noua publicação da Bulla da Sancta Cruzada.* Lisbon: Por Paulo Craesbeeck, 1649. 4°, mid-nineteenth-century quarter blue morocco over marbled boards, smooth spine divided into six compartments by horizontal strips in blind, "Sermões // Varios" in second compartment from head, "6" in fourth compartment, front and rear free endleaves with ink manuscript list of contents, text block edges sprinkled blue. Very large elaborate woodcut royal arms of Portugal on title page. Woodcut initials on leaves ¶2 recto, ¶4 recto and p. 1. In good to very good condition. (4 ll.), 26 (i.e., 24) pp. Skips from p. 16 to p. 19; text follows without loss, and collation by signatures is complete. ¶4, A-C4. SOLD

FIRST and ONLY EDITION. Preached at the Cathedral in Bahia. The dedication to D. João IV occupies all of the second and third preliminary leaves. Fr. Bernardo makes an extended comparison of D. João IV's position after the Restauração to that of Zacchaeus, the tax collector who met Jesus in Jericho. In deference to Spain, Innocent X (pope 1644-1655) had refused to acknowledge D. João IV as ruler of Portugal and had withheld approval of bishops nominated by him. The final preliminary leaf contains an introduction by the author, in which he refers to another sermon preached at the same venue in 1642 on a similar topic.

Frei Bernardo de Braga (a.k.a Frei Bernardo da Purificação, Braga, 1604 [or 1598 according to João Francisco Marques]-Bahia, 1662), one of the most celebrated pulpit orators of his time, was elected Abbot of the Benedictine Convento de Tibães in 1632, becoming Procurador Geral for his order. In 1640 he set out for Brazil, arriving early 1641, teaching philosophy and theology at the Colégio of Bahia, before becoming abbot of the order's monastery of Pernambuco, serving from 1647-1650. He was elected Provincial for Brasil, serving from 1650-1656. Returning to Bahia, he was once more elected Provincial in 1662.

* Arouca B141. Borba de Moraes (1983) I, 118. Barbosa Machado I, 523. Innocência I, 371. Morais Rocha de Almeida, *Dicionário de autores no Brasil colonial* (2010) p. 126. Iberian Books B70158 [22964]. Coimbra, *Miscelâneas* 2999. Cruz, *Tipografia portuguesa do século XVII: a coleção da Biblioteca Nacional* 444. Fonseca, *Elementos bibliográficos para a história das guerras chamadas da Restauração* (1640-1668) 389. Biblioteca Nacional, *Exposição bibliográfica da Restauração* 219. Palha 3019. Not in Visconde da Trindade, *Restauração*. Not in Alden and Landis, *European Americana*. Not in Goldsmith, *Short Title Catalogue of Spanish and Portuguese Books 1601-1700 in the Library of the British Museum*. Not in JCB, *Portuguese and Brazilian Books*. Not in Paiva, *Doação Padre Ruela Pombo: Restauração*.

BOUND WITH:

BANDEIRA, Antônio, S.J. *Sermão que o Padre Antonio Bandeira da Companhia de Jesus Pregou na See desta Cidade de Coimbra, na celebridade, com que ella solemnisoou o nascimento do Serenissimo Infante Dom Affonso em 7 de Setembro de 1643.* Coimbra: Por Lourenço Craesbeeck Impressor



Item 5

del Rey nosso Senhor, 1643. 4°, 11 ll. A-B⁴, C³. Lacks the final blank leaf. Woodcut initials on leaves A1 verso and A2 recto. In good to very good condition.

FIRST and ONLY EDITION. Celebrating the birth of the future D. Affonso VI in the early days of the restoration of Portuguese independence. The author's dedication to Bishop D. Francisco de Castro, Inquisidor Geral and member of the Conselho do Estado appears on the verso of the first leaf.

* Arouca B8. Barbosa Machado I, 214. Innocência I, 93; VIII, 97. *Exposição Bibliográfica da Restauração* 169. Visconde da Trindade, *Restauração* 160. Marques, *Parentética portuguesa e a Restauração*, II, 337. Coimbra, *Miscelâneas* 6140. Iberian Books B85922 [21982]. Palha 3289.

AND BOUND WITH:

COSTA, Jorge da, S.J. *Sermão do Jubileo Geral. Concedido pelo muy S. Padre Innocencio Decimo. Tratase engenhosamente. Como estes favores da misericordia de Roma são pera Portugal empenhos da declaração de sua justiça. Prègou na Sè de Evora.* Lisbon: Na Officina de Lourenço d'Anveres, 1645. 4°, (2 ll.), 20 pp. [J]², A-B⁴, C². Title page within double ruled border. Large woodcut initial "P" on rectos of second preliminary leaf and leaf A1. Pagination scored with old ink pagination substituted. In good condition.

FIRST and ONLY EDITION. The second preliminary leaf contains an introduction by Manoel Pereyra da Sylva. Pope Innocent X, elected in 1644, took a pro-Spanish stance in the war of Portuguese independence.

* Arouca C678. Barbosa Machado II, 805. Innocência IV, 167; XII, 178. Backer-Sommervogel II, 1505. *Exposição Bibliográfica da Restauração* 414. Fonseca, *Restauração* 329. Visconde da Trindade, *Restauração* 217. Coimbra, *Miscelâneas* 2987. *Catálogo IV centenário Universidade de Évora* 375. Palha 3027. OCLC: 57698494 (Newberry Library); 612705985 (Harvard University).

AND BOUND WITH:

CHAGAS, Fr. Antonio das, O.F.M. *Sermão que pregou o Padre Mestre Fr. Antonio das Chagas lente de Theologia do Collegio de Sam Boaventura da Ordem de Sam Francisco da Provincia de Portugal. Nas solemnes festas, & procissão de graças que fez a Cidade de Coimbra pello nascimento do Augustissimo Principe Nosso Senhor. Na Santa See de Coimbra quinta feyra 27 de Dezembro de 1629. Impresso por Ordem de Simão Bello de Castro estudante Canonista na Universidade de Coimbra: E offerecido ao Excellentissimo Senhor Dom Miguel de Menezes Duque Marquez de Villa Real.* Coimbra: Na Officina de Diogo Gomez de Loureyro, 1630. 4°, (2), 14 ll. [J]², A-C⁴, D². Leaf 7 (B3) wrongly numbered 6; leaf 9 (C1) wrongly numbered 8. Small typographical vignette on title page. Woodcut initials on rectos of second preliminary leaf and leaf A1. Old ink manuscript foliation in upper right-hand corner of each leaf recto. In good to very good condition.

FIRST and ONLY EDITION. Based on the Book of Isaiah, 9:6.

* Arouca C378. Barbosa Machado I, 238. Innocência I, 110. Marques, *Parentética portuguesa e dominação filipina* 360. Iberian Books B69363 [24857]. Coimbra, *Miscelâneas* 4436.

AND BOUND WITH:

Single leaf: a half title "Oração funabre".

AND BOUND WITH:

VIEIRA, P. Antonio, S.J. *Sermam do Esposo da Mãe de Deos Sam Joseph no dia dos annos del Rey Nosso Senhor Dom Joam IV de gloriosa memoria. Pregou-o na Capella Real* Coimbra: Na Impressam de Thome Carvalhos Impressor da Universidade, 1658. 4º, 27 pp. A⁸, B⁶. Page 25 wrongly numbered 9. Woodcut initial on p. 3. Text in 2 columns. Old ink manuscript foliation in upper outer corners of each leaf recto. In good to very good condition.

There are editions with imprints of Lisbon, 1644 (at least 3 versions); Lisbon, 1655 (at least 4 versions); Évora, 1659; and Lisbon, 1673. As with most if not all of Vieira's individually printed sermons, which were runaway best sellers in their day, there were multiple editions and variant issues for most if not each imprint. There are at least 2 different editions with the imprint of the present work, which contains a license and taxation statement on the verso of the title page. There appears to be another issue of the present edition in which this page is blank. This text was published in Vieira's collected *Sermoens*, VII (1692) pp. 495-525.

* Paiva, *Padre Antônio Vieira, 1608-1697: bibliografia* 1092. None of the following permit one to identify the exact issue: Leite, *História da Companhia de Jesus no Brasil*, IX, 204-5. Barbosa Machado I, 422. Innocência XXII, 372. Fonseca, *Aditamentos*, p. 61. Backer-Sommervogel VIII, 654. Iberian Books C53345 [130853]. *Exposição Bibliográfica da Restauração* 1621. This edition or issue not in Arouca: cf. V197 and V198, both of which have the verso of the title page blank; V198 has a completely different pagination. This edition not in JCB: cf. *Portuguese and Brazilian Books* 658/5 for the edition with completely different pagination. OCLC: 54284669 (Yale University: issue point not mentioned); 1151552889 (Galician Digital).

AND BOUND WITH:

VIEIRA, P. Antonio, S.J. *Sermão que pregou o R.P. Antonio Vieira da Companhia de Jesu, na Igreja das Chagas, em a festa que se fez a S. Antonio, aos 14 de Setembro deste anno de 1642. Tendose publicado as Cortes para o dia seguinte.* Lisbon: Na Officina de Domingos Lopes Roza & à sua custa, 1642. 4º, (14 ll.). A-B⁴, C⁴, C². Quire C repeated. Very large and elaborate Portuguese royal arms on title page. Large woodcut initial on leaf A2 recto. Old ink manuscript pagination. In good condition.

FIRST EDITION? First published in 1642, there is an undated edition without place of printing or printer which may or may not take precedence, as well as at least six editions dated 1645 (some may be different issues) with the same imprint and collation, five of which are cited by Paiva, three editions or issues of 1658, and one of 1672. It was published in Volume XI of Vieira's collected *Sermoens*, 1696. The sermon was one of Vieira's political sermons in which he defended the legitimacy of Joao IV's rule and urged the Portuguese people to support the King against the Spanish threat. This text was published in Vieira's collected *Sermoens*, XI (1696) pp. 138-68 as the "Sermaõ de Santo Antonio".

* Paiva, *Padre Antônio Vieira, 1608-1697: bibliografia* 1075. Arouca V219. Leite, *História da Companhia de Jesus no Brasil*, IX, 205. Innocência XXII, 370. Iberian Books B69290 [63864]. Fonseca, *Aditamentos*, p. 62. Fonseca, *Restauração* 192. *Exposição Bibliográfica da Restauração*

1640. Visconde da Trindade, *Restauração* 158. Coimbra, *Miscelâneas* 6102. Palha 3052. Ameal 2493. Not in JCB, *Portuguese and Brazilian Books*. OCLC: 19930131 (University of Texas-Austin); 78641255 (Harvard University).

AND BOUND WITH:

VIEIRA, P. Antonio, S.J. *Sermão que pregou o R.P. Antonio Vieira da Companhia de Jesus Na Capella Real o primeiro dia de Janeiro do anno de 1642*. Lisbon: Na Officina de Lourenço de Anveres, n.d. (1642). 4°,)1 l.), 29 pp. A-D⁴. Title page within double ruled border (trimmed at head) with very large woodcut Portuguese royal arms ithing its own double ruled border. Woodcut initial on p. 1. Large woodcut tailpiece on p. 29, with taxation statement date 20 February 642 above. In good to very good condition.

FIRST EDITION? Paiva variant B. Also known as the "Sermão da circuncisão". There is an undated edition without place of printing or printer as well as an edition printed by Domingos Lopes Rosa; it is not clear which may or may not take precedence. This sermon was another of Vieira's political sermons. Many subsequent editions were printed .This text was published in Vieira's collected *Sermoens*, XI (1696) pp. 399-431.

* Paiva, *Padre António Vieira, 1608-1697: bibliografia* 1054. JCB, *Portuguese and Brazilian Books* 642/8 [Paiva variant B]. None of the following permit one to identify the exact edition or issue: Arouca V205. Leite, *História da Companhia de Jesus no Brasil*, IX, 203-4. Barbosa Machado 1, 422. Innocência XXII, 369. Fonseca, *Aditamentos*, p. 62. Fonseca, *Restauração*, p. 57. *Exposição Bibliográfica da Restauração* 1632. Backer-Sommervogel VIII, 653. Iberian Books B69369 [63861]. Avila Perez 8007. OCLC: 36214641 (Loyola University of Chicago, Indiana University, Universsity of Huston).

AND BOUND WITH:

FRANCISCO DE S. AGOSTINHO, Frey, O.F.M.Cap. *Sermão que fez o R.P. Frey Francisco de S. Agostinho, Capucho da Provincia de Sancto Antonio, nas honras, que a nação Francesa celebrou à memoria DelRey Christianissimo Luis XIII o Justo, na sua Capella Real desta Cidade de Lisboa em 17 das do mes de Julho*. Lisbon: Por Antonio Alvarez Impressor DelRey N.S., 1643. 4°,)2 ll.), 36 pp. [I]², A-D⁴, E². Woodcut Portuguese royal arms on title page. Woodcut initial on p. 1. Small repair to seconf preliminary leaf. Dampstaining. Very minor worming in lower blank margins, never affecting text. In good condition, if just barely.

FIRST and ONLY EDITION. There is a variant issue without the license and taxation statements, which differ from those on the second preliminary leaf, at the foot of p. 36.

* Arouca S133. Barbosa Machado II, 89. Innocência II, 323; IX, 246 Iberian Books B71884 [47576] (giving an incorrect date of 1648). Fonseca, *Restauração* 44. *Exposição Bibliográfica da Restauração* 1380. Monteverde 4833.

AND BOUND WITH:

VIEIRA, P. Antonio, S.J. *Sermam historico e panegyrico, do P. Antonio Vieyra da Companhia de Jesu, Prégador de Sua Magestade, nos annos da Serenissima Rainha N.S. Offerecido a Sua Magestade pello R.P. Manoel Fernandez, da*

mesma Companhia, Confessor do Príncipe Regente. Lisbon: Na Officina de Joam da Costa, 1668. 4°, 36 pp. A-D⁴, E². Woodcut Portuguese royal arms on title page. Woodcut headpiece and initial on p. [3]. Typographical headpiece and woodcut initial on p. 5. Small typographical tailpiece on p. 36. In good to very good condition.

FIRST EDITION of this sermon on the Queen's birthday. Leite and Paiva cite a Saragoça, 1668 edition in Portuguese, and a French translation of 1669. The dedication to the Queen, D. Maria Francisca de Saboia, by P. Manoel Fernandez occupies p. [3]. This sermon was one of Vieira's last public appearances before he left Portugal for Rome in 1669, where he appealed his sentence by the Inquisition and obtained a papal brief that absolved him from heresy charges. This text was published in Vieira's collected *Sermoens*, XIV (1710) pp. [1]-48, as the "Sermaõ nos annos da Serenissima Rainha N. S."

* Paiva, *Padre António Vieira, 1608-1697: bibliografia* 1133. Arouca V202. Innocência XXII, 373. Fonseca, *Aditamentos*, p. 61. Morais Rocha de Almeida, *Dicionário de autores no Brasil colonial* (2010) p. 582. Barbosa Machado I, 423. Backer-Sommervogel, VIII, 655. Leite, *História da Companhia de Jesus no Brasil*, IX, 216-7. *Exposição Bibliográfica da Restauração 1627*. Coimbra, *Miscelâneas*, 4404. JCB, *Portuguese and Brazilian Books*, 668/3. Not in J.C. Rodrigues.

AND BOUND WITH:

VIEIRA, P. Antonio, S.J. *Sermam gratulatorio e panegyrico, que pregou o Padro Antonio Vieyra da Companhia de Jesu, Pregador de Sua Magestade, Na menhã de dia de Reys, sendo presente com toda a Corte o Príncipe nosso Senhor ao Te Deum: que cantou na Capella Real, em Açam de Graças pello felice Nascimento da Princeza Primogenita, de que Deos fez mercè a estes Reynos, na madrugada do mesmo dia, deste Anno M.DC.LXIX. Dedicado á Rainha N. Senhora.* Évora: Na Officina da Universidade, 1669. 4°, 24 pp. A-C⁴. Woodcut Portuguese royal arms on title page. Woodcut headpiece and large woodcut initial on p. 3. In good to very good condition.

FIRST EDITION. Preached at the Capella Real early morning on the "Dia de Reyes" or Epiphany, in presence of the Court, this sermon, celebrating the birth of Isabel Luísa, Princess of Beira (at the time second in line to the Portuguese throne) to Marie-Françoise of Savoy and the Prince-Regent D. Pedro, Duke of Beja (later D. Pedro II, King of Portugal), discusses the Portuguese in Brazil. A French translation was published in Paris, 1671, and the present text appeared in volume XII, p. 170-202 of Vieira's collected *Sermoens*, 1699.

* Paiva, *Padre António Vieira, 1608-1697: bibliografia* 1135. Arouca V201. Innocência XXII, 373; on the author, see also I, 287. Fonseca, *Aditamentos*, p. 61. Barbosa Machado I, 423. Morais Rocha de Almeida, *Dicionário de autores no Brasil colonial* (2010) p. 582. Backer-Sommervogel, VIII, 655. Leite, *História da Companhia de Jesus no Brasil*, IX, 217. Gil do Monte, *Subsídios para a história da tipografia em Évora* 219 (calling for only 21 pp.). Palau 364392. *Exposição Bibliográfica da Restauração 1626*. JCB, *Portuguese and Brazilian Books* 669/2. Landis, *European Americana* 669/205. Rodrigo Veloso (Segundo escritorio) 7860. Avila-Perez 8015.

AND BOUND WITH:

LUZ, P.M. Fr. Antonio da, O.S.B. *Sermam offerecido a Serenissima Raynha Senhora nossa D. Maria Francisca Isabel de Saboya....* Lisbon: Na Officina

de Joam da Costa, 1669. 4°, (4 ll.), 48 pp. [1]⁴, A-F⁴. Woodcut Portuguese royal arms on title page. Woodcut headpiece and initial on second leaf recto. Typographical headpieces on third leaf verso and p. 1. Woodcut initial on p. 1. Large woodcut tailpiece on p. 48. In very good condition.

FIRST and ONLY EDITION. Preached at the royal chapel of Coimbra University on the birth of D. Isabel Luísa Josefa de Bragança, Princesa da Beira, daughter of D. Pedro, Prince Regent, later D. Pedro II, King of Portugal. At the time she was second in line to the Portuguese throne, after her father. The second leaf recto to third leaf recto contain a dedication from the author to the newborn's mother, Princess Maria Francisca Isabel de Savoia.

* Arouca L388. Barbosa Machado I, 314. Iberian Books C80675 [112141]. OCLC: 55260808 (Biblioteca Nacional de Chile; appear to lack a preliminary leaf); 264959511 (Cambridge University).

AND BOUND WITH:

OLIVEIRA, P.M. Frey José de, O.E.S.A. *Sermam em o prestito que a insigne Universidade de Coimbra fez à Igreja da Rainha Santa Isabel em acção de graças pelo nascimento do Príncipe nosso Senhor....* Coimbra: Na Officina de Joseph Ferreyra Impressor da Universidade, 1690. 4°, 22 pp., (2 ll.). A-C⁴, [1]¹. Lacks the final blank leaf. Typographical divider on title page. Typographical headpiece and woodcut initial on p. 3. In very good condition.

FIRST and ONLY EDITION. Preached in celebration of the birth of the future King of Portugal, D. João V.

* Arouca O90. Barbosa Machado II, 884. Innocência V, 83. Iberian Books C11255 [117079]. OCLC: 928734044 (Universidad de Sevilla).

AND BOUND WITH:

PINHEYRO [or Pinheiro], P.M. Frey Jorge, O.P *Sermam que pregou o P.M. Fr. Jorge Pinheyro da Sagrada Ordem dos Prêgadores, Lente de Prima de Escripura na Universidade de coimbra, na Igreja da Rainha Santa Isabel. Em o prestito que ainsigne Uniuersidade fez dando a Deos as graças pelo nascimento do Principe D. Baltezar Carlos em 17 de Outubro de 1629.* Coimbra: Na Officina de Diogo Gomes de Loureyro, 1630. 4°, 31 pp. A-D⁴. Small typographical vignette on title page. Typographical headpiece and woodcut initial on p. 3. Large woodcut tailpiece of a floral basket on p. 31. Old ink manuscript foliation on upper outer corners of each leaf recto. In very good condition.

Apparently an eighteenth-century counterfeit edition, probably printed by António Pedroso Galvão.

* Arouca P177. Barbosa Machado II, 813. Innocência IV, 174, 458; XII, 183-184. Coimbra, *Miscelâneas* 4437. Iberian Books B70828 [53016]. None of these sources distinguish between the original and the counterfeit. See Maria Teresa Payan Martins, *Livros clandestinos e contrafacções em Portugal no século XVIII*, p. 223 et passim and Porbase.



Item 6

OCLC cites copies at Newberry Library, Boston Athenaeum and Universidad de Granada, without distinguishing the edition.

AND BOUND WITH:

GALVAM [or Galvão], P. Fr. Ignacio, O.P. *Sermão do P. Fr. Ignacio Galvam leitor de theologia no Convento de S. Domingos de Evora natural da Mesma cidade. Na festa do glorioso Doctor Angelico Sancto Thomas a oito de Março deste anno de 1612.* Lisbon: por Jorge Rodrigues, 1612. 4°, (25 [of 26] ll.). A⁴, B-C⁸, D⁵. Lacks the final leaf. Title page within ruled border, with woodcut arms of Manoel Severim de Faria. Woodcut initials on leaves A2 and A4 rectos. Old ink manuscript annotation in outer margin of title page. In good to very good condition, but incomplete.

FIRST and ONLY EDITION. Leaf A2 contains a dedication to Manoel Severim de Faria by Francisco Galvão de Mendanha.

* Arouca G14. Barbosa Machado II, 539. Innocência III, 208; X, 52. Iberian Books B70407 [43623]. Coimbra, *Miscelâneas* 2825. Not located in OCLC.

AND BOUND WITH:

ALMEYDA [or Almeida], P.M. Frey Christovam, O.E.S.A. *Sermam do glorioso S. Joseph, esposo da Virgem Sanctissima. Pregou na Cappela Real, no dia dos Annos de ElRey Nosso Senhor D. Joam o IV que Deos guarde....* Lisbon: Por Domingos Lopes Rosa, 1656. 4°, (16ll.). A-D⁴. Large woodcut initial on leaf A2 recto. In good to very good condition.

FIRST EDITION. A second edition appeared in Coimbra, 1673. Considered one of the most eloquent pulpit orators of his day, D. Frey Christovão de Almeida (Villa de Golegã, 1620-Caldas da Rainha, 1679) was auxiliary Bishop of Lisbon and titular Bishop of Martyria.

* Arouca A127. *Exposição Bibliográfica da Restauração* 26. Visconde da Trindade, *Restauração* 270. Coimbra, *Miscelâneas* 2733. Cruz, ed., *Tipografia portuguesa do século XVII: A coleção daa Biblioteca Nacional, Letras A e B* 112. Iberian Books C71152 [66883]. OCLC: 456779503 (Bibliothèque nationale de France). Barbosa Machado I, 570 cites only the second edition. This work not in Innocência; for the author, see II, 67; XVIII, 218.

"Admiravel" — Pina Martins

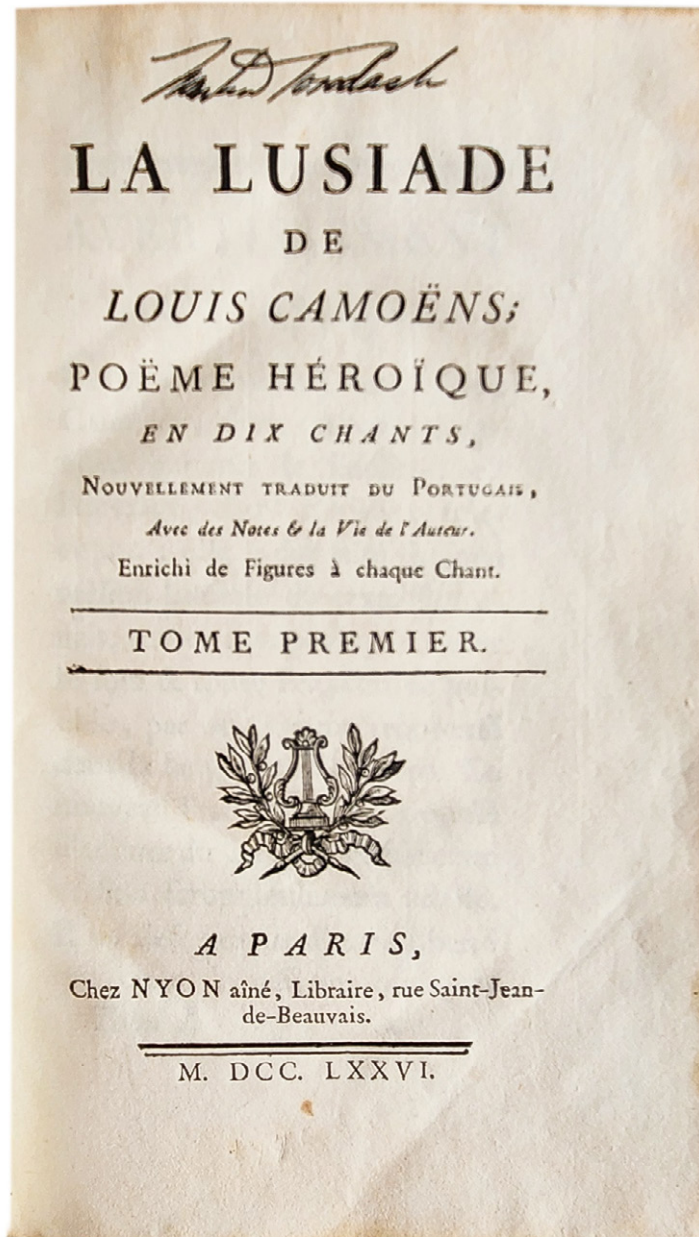
6. CAMÕES, Luís [Vaz] de. *La Lusíade de Louis Camoëns; poëme héroïque, em dix chants, nouvellement traduit du Portuguais, avec des notes & la vie de l'Auteur. Enrichi de Figures à chaque Chant.* 2 volumes. Paris: Chez Nyon aîné, Libraire, rue Saint-Jean-de-Beauvais, 1776. 8°, contemporary mottled calf (minor wear to extremities), spine richly gilt with short titles and volume numbers gilt in compartments near head, covers with borders triple ruled in gilt, edges of boards ruled gilt, marbled



Item 6



Item 6



Item 6

endleaves, text block edges marbled. Woodcut vignettes on title pages. In good to very good condition. Pictorial bookplate of Martin Torodash, with his signatures in ink on front pastedown endleaves and in upper blank margins of title pages. (2 ll.), xxix, (1) pp, (1 l.), 320 pp.; (4 ll.), 291, (1) pp. 10 engraved plates. 2 volumes. \$400.00

FIRST EDITION of the present French prose translation. "Admiravel ed. em 2 tomos, impressa em excelente papel e ornada com dez estampas no melhor estilo da grav. francesa da época."—Pina Martins. A second edition, by the same printer but on inferior paper without the plates in a different setting of type, and a third edition in a single volume with a London imprint, also without illustrations, appeared the same year. There are also editions of 1813 and 1820. This translation by François de La Harpe was largely responsible for making the poem better known throughout Europe, especially in France.

Provenance: Martin Torodash (born 1928), longtime professor of history at Fairleigh Dickinson University, recognized expert on the historiography of Columbus and Magellan.

* Pina Martins, *Os Lusíadas 1572-1972. Catálogo da exposição* 153. Braga, *Bibliographia Camoneana*, pp. 170-1. Canto, *Colecção Camoniana* 244.

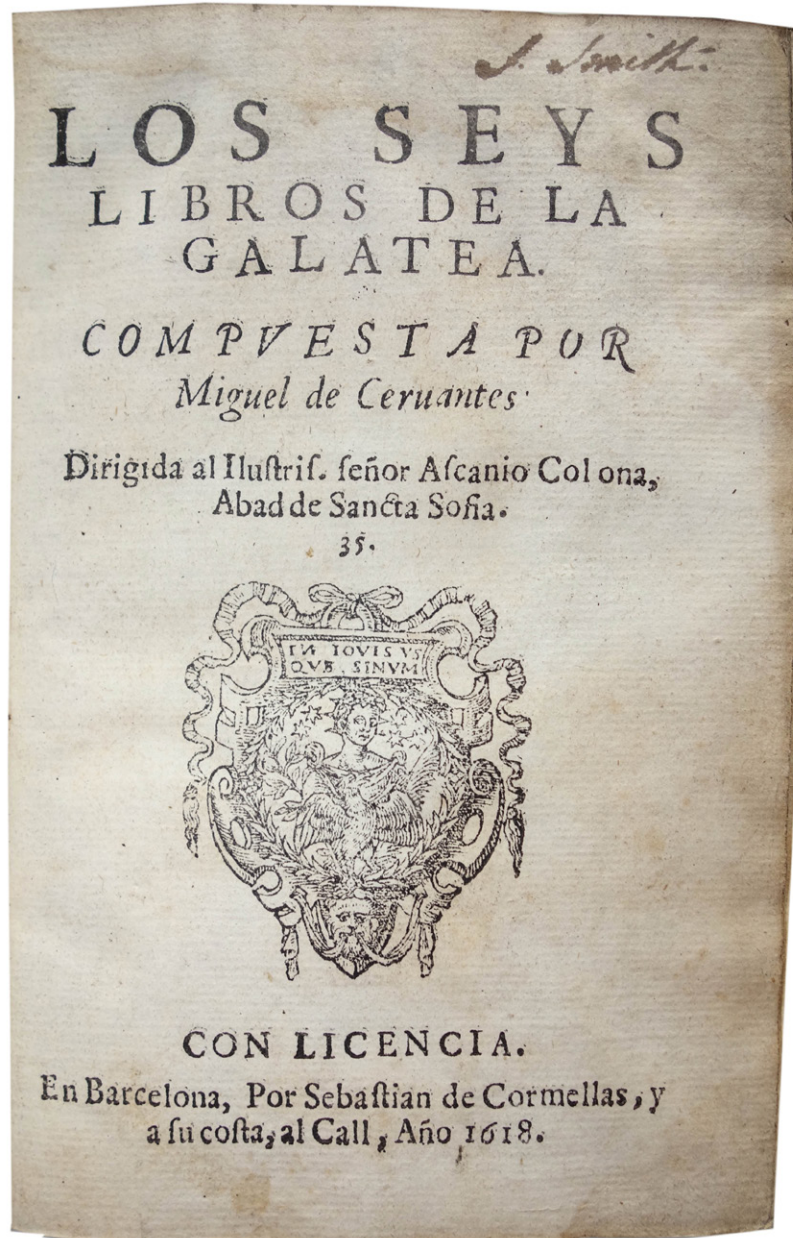
First Barcelona Edition

First Appearance of the Title in the Present Form

7. CERVANTES SAAVEDRA, Miguel de. *Los Seys Libros de la Galatea*. Barcelona: Por Sebastian de Cormellas, 1618. 8°, nineteenth-century half morocco over plain yellow paper-covered boards (some wear), flat spine with gilt letter. Full-page woodcut of the Ascension on leaf Mm7 recto. Woodcut printer's mark on title page. Woodcut initials on leaves A3 recto, A4 recto, and p. 1. Typographical headpiece on p. 1. Small woodcut tailpieces on leaves A5 verso, A6 recto and verso. In good to very good condition. Nineteenth-century signature of J. Smith in upper blank margin of title page. Bookplates of James Stevens Cox and Kenneth Rapoport. (6), 272, (1) ll. A-Mm⁸; blank leaf Mm8 lacking. Leaf Ee2 signed D2. SOLD

First Barcelona edition of Cervantes' first major work, extremely rare, as are all early editions. Originally published at Alcalá, 1585, *La Galatea* did not enjoy success in its first edition, and would in fact only be published again in Lisbon in 1590, the third edition coming as late as 1611, in Paris, interestingly not in Spain, but in Portugal and France. A series of pastoral episodes, containing 80 poems and many related tales, it is the first time the title of the work appeared in this form. This edition follows closely that of Valladolid, 1617, according to Rius with some corrections, counterbalanced by new errata. There are sonnets by Luys Galvez de Montaovo, Luys de Bargas Manrique and Lopez de Maldonado on preliminary leaves A5 verso, A6 recto and A6 verso, respectively.

* Rius 205: "Edición bastante bien impresa con tipos claros ... y papel regular." Palau 51933. Bonsoms i Sicart 43. Salvá 1741. Heredia 2597. Goldsmith, *British Museum 1601-1700 Spanish and Portuguese STC*, C467. Jerez p. 25. HSA p. 127 (2 copies, one of which is the Jerez copy). This edition not in Gallardo. See F. López Estrada, *La Galatea de*



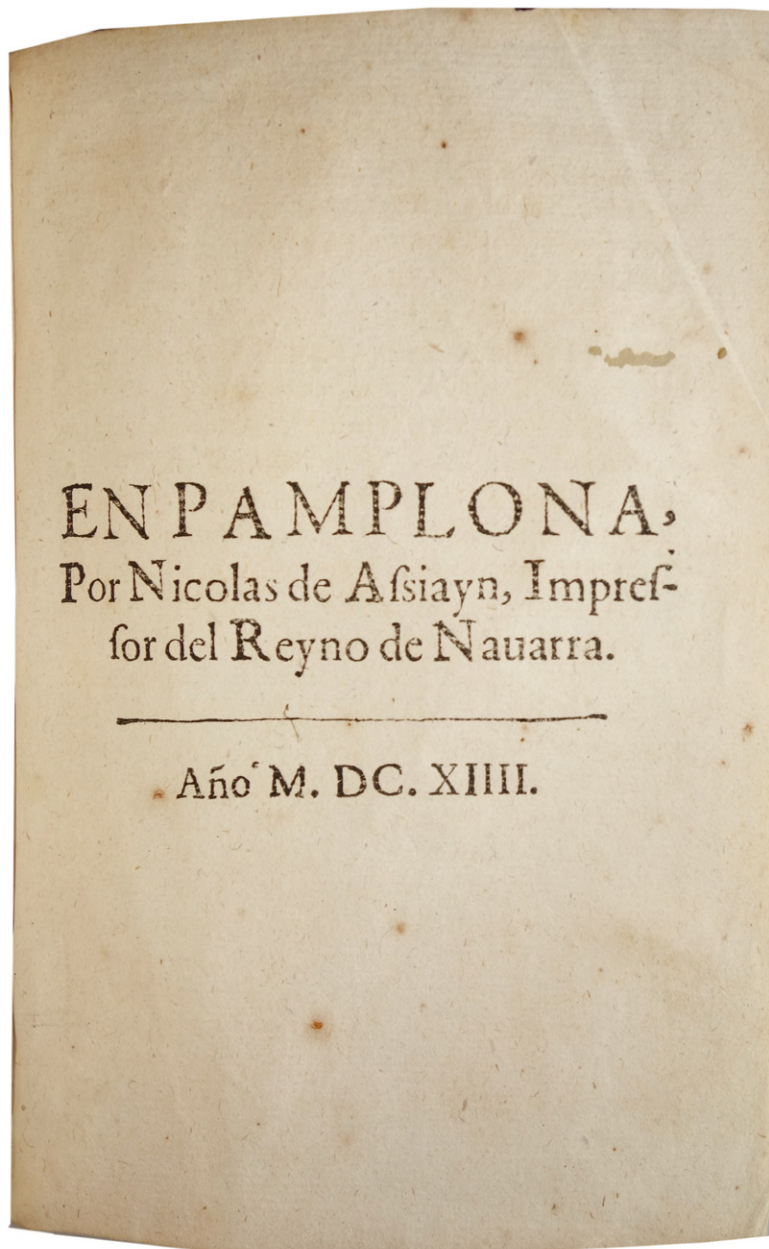
Item 7



Item 7



Item 8

*Item 8*

Cervantes. This edition not in *Catalogue of the Spanish Library and of the Portuguese Books Bequeathed by George Ticknor to the Boston Public Library*. OCLC: 557763139 (British Library); 1327731644 (Biblioteca Nacional de España copy digitized: only 5 preliminary leaves). CCPBE locates five copies: four at the Biblioteca Nacional de España (one lacking the illustration, another "Deterioradas hojas 271-272 y 230-244 afectando al texto. Falto de portada y hoja de grabado") and the Fundación Lázaro Galdiano.

*With Two Novellas which Alone would Rank Cervantes
With the Greatest Masters of Spanish Prose
First Edition Printed Outside the Kingdom of Castile*

8. CERVANTES SAAVEDRA, Miguel de. *Novelas ejemplares* Pamplona: por Nicolas de Assiayn, Impressor del Reyno de Navarra, 1614. 8°, contemporary limp vellum, ties and endleaves gone, textblock becoming detached from cover. Small typographical ornaments on title page. Several woodcut initials. Typographical headpieces. Occasional minor worming at the inner margins, never affecting the text. Overall in good to very good condition. Bookplate of Kenneth Rapoport. (8), 391, (1) ll. ¶⁸, A-Ccc⁸. SOLD

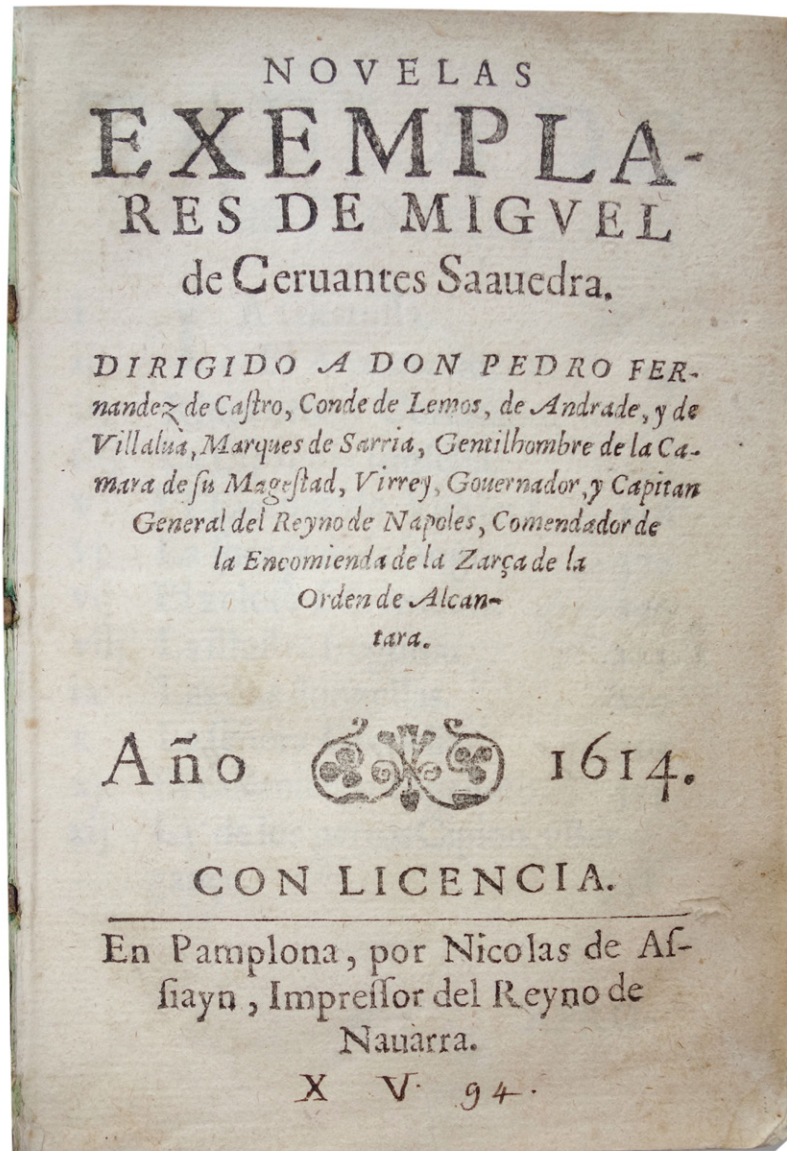
Third edition of this collection of twelve novellas (short stories in the Italian manner), first published the previous year. Cervantes claims in the preface that he was the first to write novellas in Castilian, a claim supported by most scholars. He dedicated the work to his patron, Don Pedro Fernandez de Castro, Conde de Lemos. The rights to this work were disposed by Cervantes for 1600 reales and 24 copies of the book.

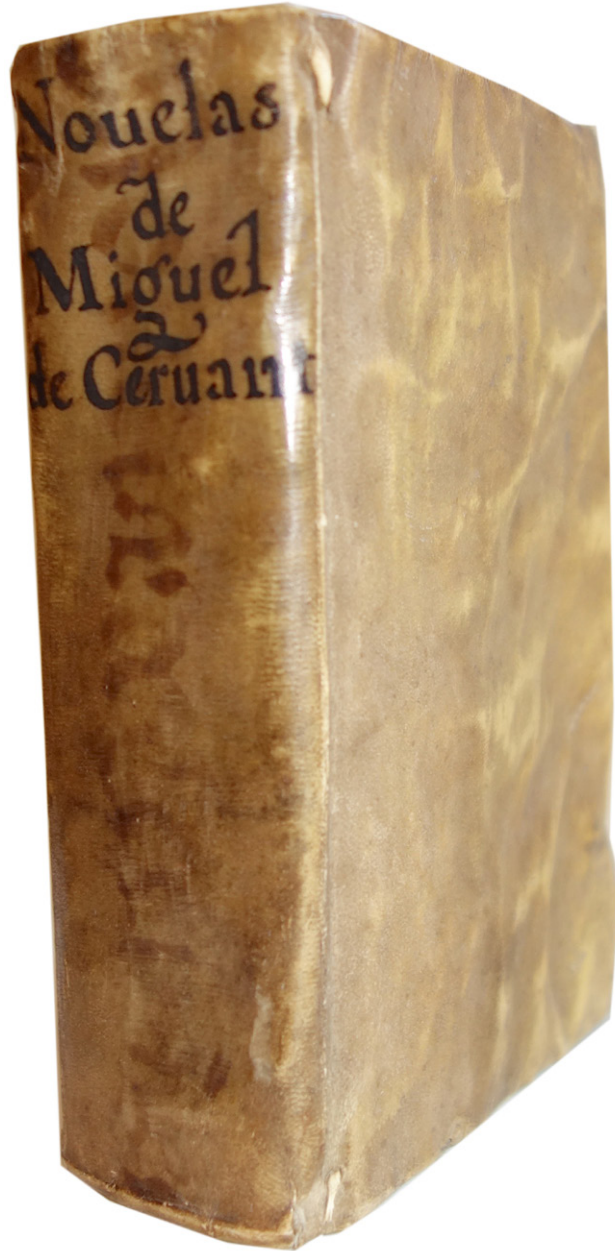
The twelve tales are considered of unequal merit, but contain some of Cervantes' best work; some were written much later than others. The two picturesque novellas, "Rinconete y Cartadilloe" and "Colloquio de los perros" are superb examples, and would alone entitle Cervantes to take rank with the greatest masters of Spanish prose—see the article on Cervantes by Fitzmaurice-Kelly in the *Encyclopedia Britannica* 11th edition.

The preliminary matter is much the same as found in the first two editions except that the sonnet in praise of Cervantes by Juan de Solis Majia has been suppressed; sonnets by the Marquez de Alcanizes, and Don Fernando de Lodeña as well as a poem by Fernando Bermudez y Caravajal are included.

The prologue to the reader is of great interest, since it not only announces the speedy appearance of the sequel to Don Quixote, it also contains the only known authoritative description of the author. Cervantes describes himself as being of aquiline countenance with dark brown hair, a smooth clear brow, merry eyes, and a well appointed nose. His beard is silver (gold twenty years ago), with teeth (although only six), of medium height, with a bright complexion, more pale than dark, somewhat heavy in the shoulder and not very light of foot.

* Rius 221. Palau 53401. Bonsoms i Sicart 17 (without mention of the final, colophon leaf). Heredia 2637. This edition not in Salvá. Goldsmith, *British Museum 1601-1700 Spanish and Portuguese STC*, C471. Jerez p. 26. HSA p. 127 (the Jerez copy). This edition not in Gallardo. This edition not in *Catalogue of the Spanish Library and of the Portuguese Books Bequeathed by George Ticknor to the Boston Public Library*—the earliest cited is that of Milan, 1615. See Ward, *Oxford Companion to Spanish Literature*, p. 417.





Item 9

Some of Cervantes' Best Work

9. CERVANTES SAAVEDRA, Miguel de. *Novelas exemplares* Madrid: Por la viuda de Alonso Martin, Acosta de Domingo Gonçalvez, mercador de libros, 1622. 8°, contemporary [?] limp vellum (lacking ties and front free endleaf) Woodcut vignette of a floral vase on title page. Woodcut initials. Woodcut headpiece. In good to very good condition. Bookplate of Kenneth Rapoport. (8), 166 ll. ¶⁸, A-Yy⁸, Zz⁶. \$5,000.00

Relatively early edition of these twelve tales, which are considered of unequal merit, but contain some of Cervantes' best work; some were written much later than others. The two picturesque novellas, "Rinconete y Cartadilloe" and "Colloquio de los perros" are superb examples, and would alone entitle Cervantes to take rank with the greatest masters of Spanish prose—see the article on Cervantes by Fitzmaurice-Kelly in the *Encyclopedia Britannica* 11th edition.

Four poems are found at the end. The sonnet in praise of Cervantes by Juan de Solis Maja which had been suppressed in some earlier editions is present, as are sonnets by the Marquez de Alcanizes, and Don Fernando de Lodeña as well as a poem by Fernando Bermudez y Caravajal.

The prologue to the reader is of great interest, since it contains the only known authoritative description of the author. Cervantes describes himself as being of aquiline countenance with dark brown hair, a smooth clear brow, merry eyes, and a well appointed nose. His beard is silver (gold twenty years ago), with teeth (although only six), of medium height, with a bright complexion, more pale than dark, somewhat heavy in the shoulder and not very light of foot.

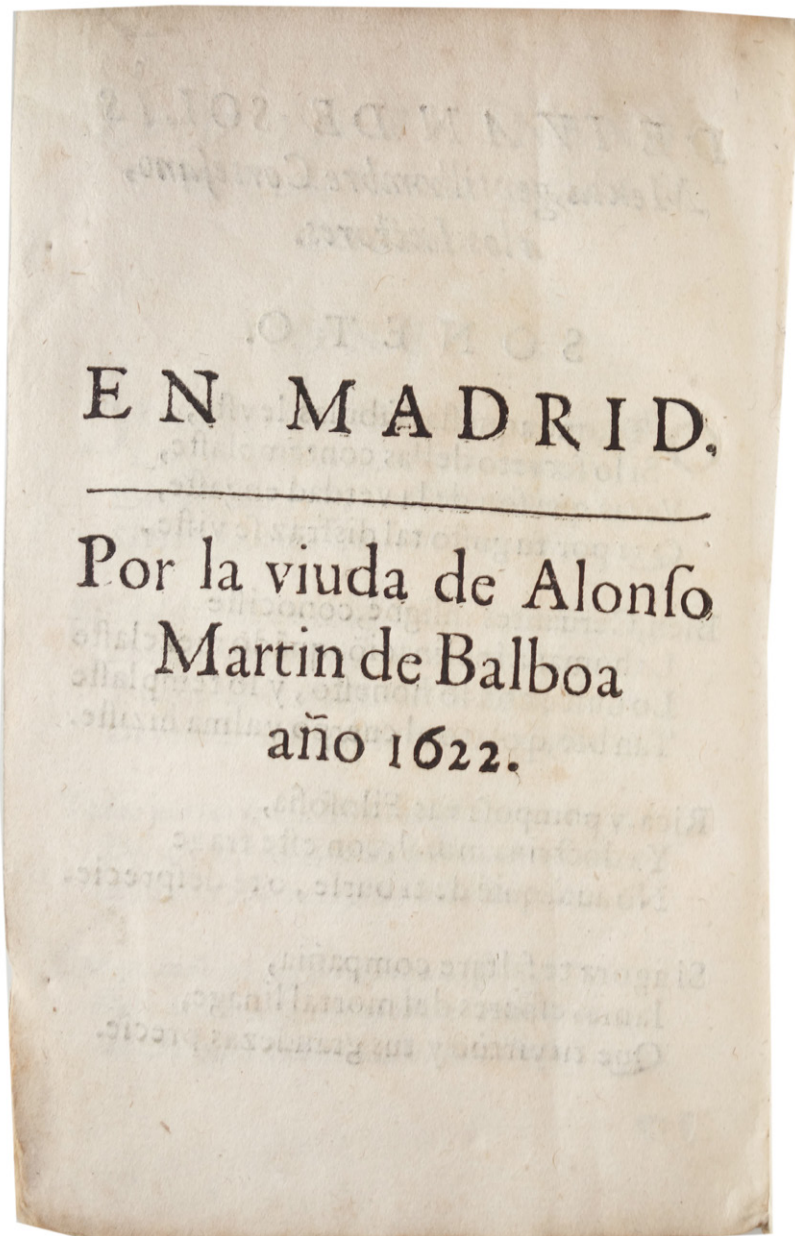
* Rius 229. Palau 53408. Perez Pastor 1818. Bonsoms i Sicart 54. Goldsmith, *British Museum 1601-1700 Spanish and Portuguese STC, C477*. Jerez p. 26. HSA p. 128 (the Jerez copy). This edition not in Salvá or Heredia. This edition not in Gallardo. This edition not in *Catalogue of the Spanish Library and of the Portuguese Books Bequeathed by George Ticknor to the Boston Public Library*.

Revised Version of the 1614 Brussels Edition

10. CERVANTES SAAVEDRA, Miguel de. *Novelas exemplares* Brussels: Por Huberto Antonio, Impressor jurado al Aguila de oro, cerca de Palacio, 1625. 8°, old stiff vellum Typographical vignette on title page. Woodcut initials. Typographical headpiece. Title page backed, with small rectangular piece cut away from upper outer blank margin. Occasional very minor worm traces in lower blank margins, never affecting text. Overall in good condition. Ink signature scored in upper blank margin of title page. Bookplate of Kenneth Rapoport. (8) ll., 608 pp. a⁸, A-Z⁸, Aa-Pp⁸. \$2,500.00

Relatively early edition, revising the Brussels edition of 1614, adding in the preliminary leaves an "Aprobación de Enrique Smeyers, Visitador de los libros, en la villa de Bruselas, á 20 de Diciembre de 1624". These twelve tales, which are considered of unequal merit, contain some of Cervantes' best work; some were written much later than others. The two picturesque novellas, "Rinconete y Cartadilloe" and "Colloquio de

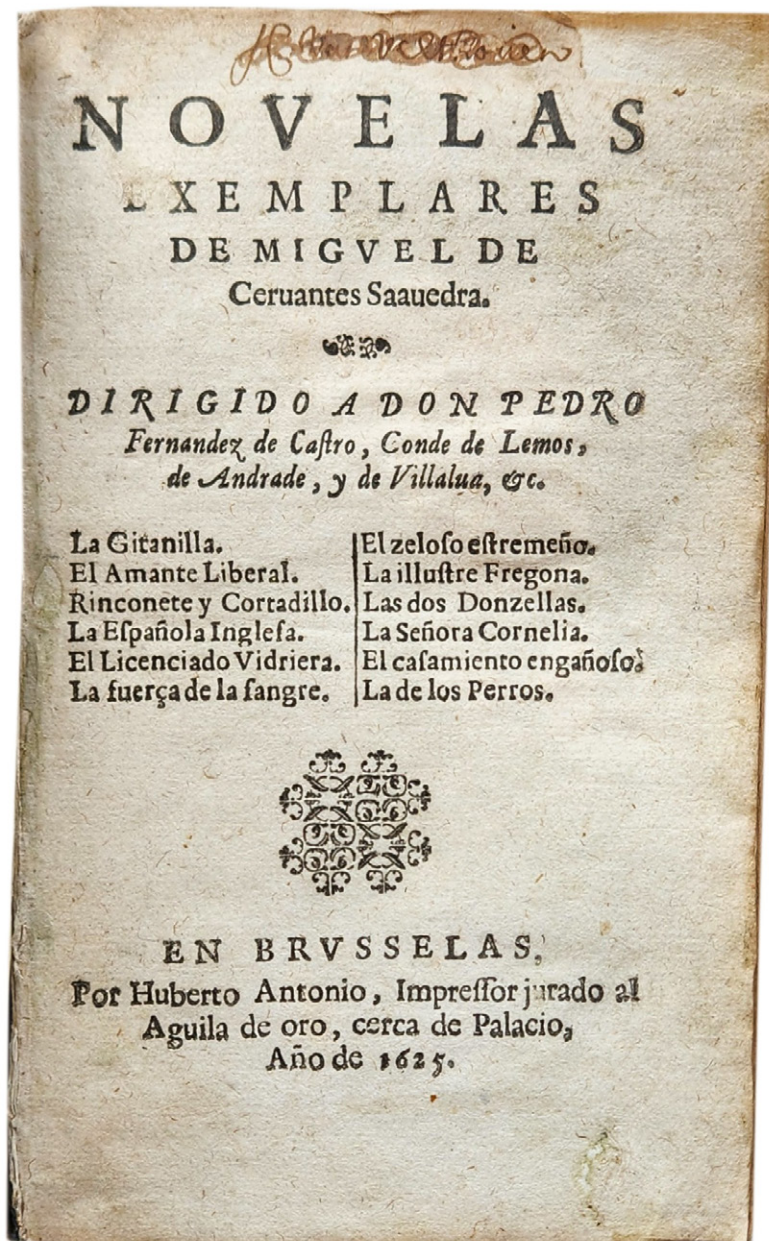




Item 9



Item 10



los perros" are superb examples, and would alone entitle Cervantes to take rank with the greatest masters of Spanish prose—see the article on Cervantes by Fitzmaurice-Kelly in the *Encyclopedia Britannica* 11th edition.

The preliminary matter is much the same as found in the first two editions except that the sonnet in praise of Cervantes by Juan de Solis Majia is absent; sonnets by the Marquez de Alcanizes, and Don Fernando de Lodeña as well as a poem by Fernando Bermudez y Caravajal are included.

The prologue to the reader is of great interest, since it contains the only known authoritative description of the author. Cervantes describes himself as being of aquiline countenance with dark brown hair, a smooth clear brow, merry eyes, and a well appointed nose. His beard is silver (gold twenty years ago), with teeth (although only six), of medium height, with a bright complexion, more pale than dark, somewhat heavy in the shoulder and not very light of foot.

* Rius 233. Peeters-Fontainas (1965) 241. Bonsoms i Sicart 59. Palau 53412. Salvá 1747. Heredia 2640. Goldsmith, *British Museum 1601-1700 Spanish and Portuguese STC*, C480. Jerez p. 26. HSA p. 128 (the Jerez copy). This edition not in Gallardo. This edition not in *Catalogue of the Spanish Library and of the Portuguese Books Bequeathed by George Ticknor to the Boston Public Library*.

11. HART, Henry H. Luis de. *Camoëns and the Epic of the Lusiads*. Norman: University of Oklahoma Press, 1962. Large 8°, publisher's buckram with dust jacket (minor wear to jacket). In good condition. Pictorial bookplate of Martin Torodash, with his signatures in ink on front pastedown endleaf and in upper blank margin of title page. xv, 335, (1) pp. SOLD

FIRST and ONLY EDITION.

Provenance: Martin Torodash (born 1928), longtime professor of history at Fairleigh Dickinson University, recognized expert on the historiography of Columbus and Magellan.

***12. LANCASTRE, Manuel de. *A caça no prato*.** Virgílio Gomes, ed. Photographs by Adriana Freire. Lisbon: the Author, 2005. Large 4° (26.2 x 24.2 cm.), publisher's plain boards with dust jacket. A few minor spots on rear cover of dust jacket. Otherwise as new. 176 pp., (4 ll.), profusely and very nicely illustrated in color. ISBN: 972-99249-2-9. \$75.00

FIRST and ONLY EDITION. Forty recipes for venison, wild rabbit, hare, quail, partridge, pheasant, turtledove, golden plover, thrush, woodcock, snipe, wild pigeon, wild boar and wild duck. Each of the recipes was supplied by a friend or relative of the author (and one by the author himself). The author introduces each recipe provider, and each is photographed in color. They are mostly, if not all, members of the Portuguese aristocracy and / or high society. All appear to be hunters. At the end is a brief section pointing out the dietary and health merits of various types of game in comparison to farm-raised animals, demonstrating the significantly lower cholesterol in dishes comprised of wild animals.

Bound by Emile Rousselle
Guide to the Education of a Future Female Ruler
By One of the Greatest Authors of Portuguese Prose

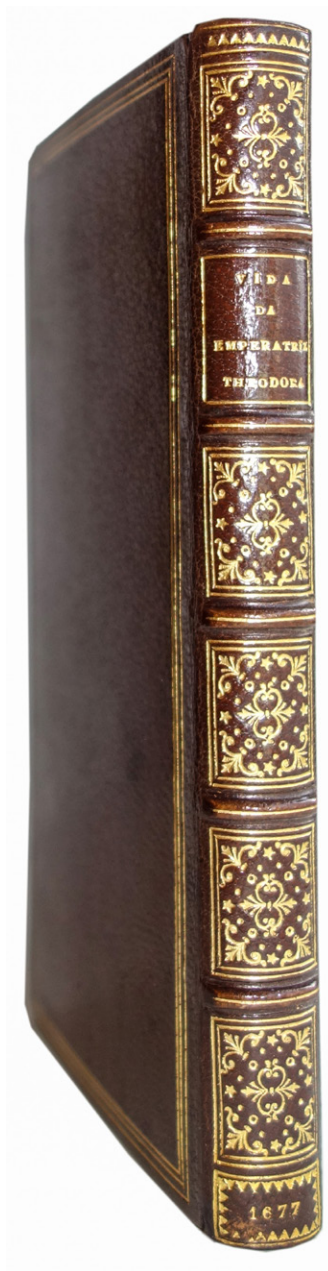
13. MACEDO, Duarte Ribeiro de. *Vida da Imperatriz Theodora* Lisbon: Na Officina de Joam da Costa, 1677. 12°, late nineteenth-century crushed morocco by Emile Rousselle, spine richly gilt in six compartments, each cover within triple gilt fillet outer border, gilt inner dentelles, edges of covers with double gilt rule, marbled endleaves, silk ribbon place marker, all text block edges gilt. Woodcut vignette on title page; woodcut initials, headpieces and tailpieces. Overall in fine condition. (12 ll.), 179 pp. *¹², A-G¹², H⁶. SOLD

FIRST EDITION. Theodora, Empress, was consort of Justinian I, Emperor of the East. There is a variant without the License or Taxation statement dated 24 September 1677. These are present in our copy. The book is dedicated to the Infanta Isabel Luísa Josefa of Portugal, the only child of D. Pedro II of Portugal and his first wife and former sister-in-law, Maria Francisca of Savoy. The Infanta was heiress presumptive to the throne of Portugal between 1668 and 1689, when her half-brother D. João was born. Thus the book is something of a guide to the education of a future ruler.

Duarte Ribeiro de Macedo is best known for his efforts to end the economic crisis in Portugal during the second half of the seventeenth century. He was responsible for outlining a plan for industrial growth, and favored the development of national crafts for export as a way of obtaining gold and balancing external trade. His excellent suggestions for industrialization were discarded because another colony provided a temporary solace for Portugal's economic ills: gold was discovered in Minas Geraes in 1692.

Macedo (1618?-1680) received his degree in law from Coimbra. He became an advisor to D. Pedro II, and served as Ambassador to France for nine years, during which time he observed Colbert's promotion of industry there. He is also considered one of the classic Portuguese writers, in fact one of the greatest prose writers in the history of the language. Barbosa Machado writes that he had "hum estilo claro, e discreto." Innocência notes, "Occupa um logar mui pouco; mas o que d'elle temos foi o que bastou para os criticos lhe daram logar entre os classicos de primeira nota."

* Arouca M28. Barbosa Machado I, 743. Innocência II, 215 (without collation). Pinto de Matos p. 539. Cunha, *Impressões deslandesianas*, I, 628. Iberian Books C79416 [124430]. Avila-Perez 6538. Not in Palha. Not in Azevedo-Samodães or Monteverde. Not located in NUC. OCLC: 433632972 (Biblioteca Nacional de España); 1395408671 (Boston Public Library). Porbase locates two copies, both in the Biblioteca Nacional de Portugal, one of which is described as being in poor condition; the better of the two copies lacks the half title, and is the variant issue, with the final preliminary leaf blank. Not located in Jisc. KVK (51 databases searched) locates only the copies cited by Porbase.



Item 13

VIDA
 da Emperatriz
THEODORA,
Offerecida á
PRINCEZA N. S^{ra}
 jurada successora destes Reynos.
 Por DVARTE RIBEIRO
 DE MACEDO,
do Conselho da Fazenda de Sua Alteza
& seu Inuiado extraordinario a
ElRey Catholico.



LISBOA:
 Na Officina de IOAM DA COSTA

M. DC. LXXVII.
Com todas as licenças necessarias.

*Sold for Only Slightly Less than the First Edition of Don Quijote
When Bought by Richard Heber at the Bibliotheca Stanleiana Sale in 1813*

14. [ORTUÑEZ DE CALAHORRA, Diego; and Pedro de la Sierra]. *Espejo de principes y caballeros*. 4 parts in 2 volumes. Zaragoza: Por Juan de Lanaja y Quartanet Impressor del Reyno de Aragon, y de las Universidad de Çaragoça [Volume I]; Por Pedro Cabarte [Volume II, III-IV), 1617-1623. Folio (31.3 x 21.5 cm.), nineteenth century crimson blindstamped morocco (slight wear to one corner), spines with raised bands in five compartments and some decoration in blind, short title lettered gilt in second compartments from head, volumes numbers gilt in fourth compartments, place and date gilt at foot, inner dentelles gilt, marbled endleaves, all text block edges gilt, super-libris of Salvá and other decoration stamped in blind on boards. Title pages of parts I and III in red and black with large woodcuts of knights. Another large woodcut of a knight on title page of part II. Part IV with caption title. Numerous woodcut initials. Overall in fine condition, with wide margins. Occasional marginal repairs, a few leaves with shorter margins and spotted, minor spotting. Colonel Thomas Stanley, Richard Heber, Pedro Salvá y Mallén, Ricardo Heredia, Raymond Caizergues Estellé. Bookplates of Heredia and Kenneth Rapoport. Stamps of Caizergues Estellé in upper outer corners of second front free endleaves recto. 8 pp., 362 ll. [skips from 148 to 194 without loss]; 124 ll.; (8), 172; 161 ll. [J⁴, A-Z⁸, Aa-Mm⁸, Nn⁴, a-o⁸, p⁶, q⁶; t⁴, A-X⁸, y⁴; Aa-Tt⁸, Vu¹⁰. Text in 2 columns.

4 parts in 2 volumes. \$20,000.00

"The first volume of this chivalric romance, relating to the exploits of the 'Emperor Trebacio and his sons, the great Phoebus and distinguished Rosicle' in Greece and Byzantium, (according to the preface) was translated from the Latin by Diego Ortuñez de Calahorra. The second volume is the work of Pedro la Sierra Infançon, and the third, containing parts III and IV, was written by the Licentiate Marcos Martinez of Alcala. There was to have been a fifth part, the manuscript of which is, according to Pellicer, at the National Library in Madrid.

This is not one of the Carolean cycle of chivalric romances (which began with the first legends of Charlemagne and ended with the famous *Orlando furioso*) although it has often been confused with one of that cycle, entitled *Espejo de Caballeros*, and for that reason the present work is usually described as *El Caballero del Febo*.

Although the authors are not in the first flight amongst Spanish litterateurs, this romance of chivalry is valued by collectors, as the three volumes are difficult to find together."—Maggs, *One Hundred Spanish Books*, 99 [with full-page facsimile of the title page of the first part].

This text was translated into English as *The Mirrour of Knighthood*, the *Espejo de Principes y Caballeros* influenced works such as Spenser's *Faerie Queene* and Shakespeare's *The Tempest*. Given its strong role in English romance and earlier literature, the early English literary associations of this copy are particularly significant.

"El *Espejo de principes y caballeros*, también conocido como *El caballero del Febo*, fue la obra fundadora de todo un ciclo de libros de caballerías que, en su totalidad, constituye una saga de héroes y sus aventuras. Aunque esta primera parte apareció aún a mediados

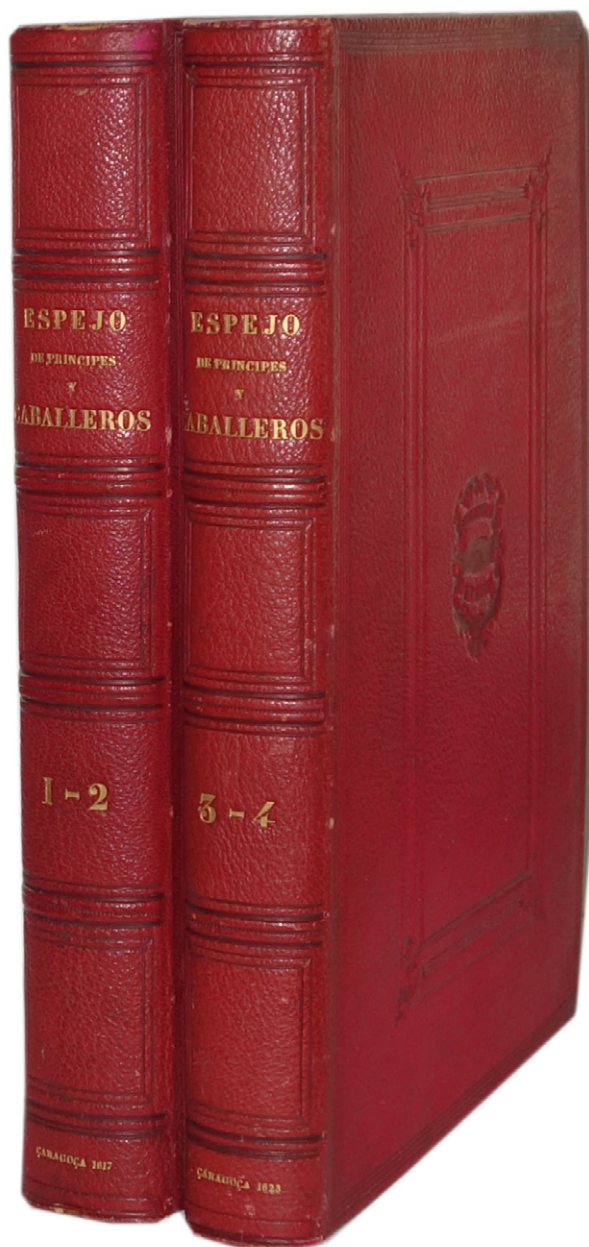
del siglo XVI, el ciclo completo alcanzó los límites de su siglo e, incluso, los albores del siguiente. De tal suerte, que las obras que lo integran ejercieron una poderosa influencia sobre su ámbito literario y social, reflejando la evolución del mismo género caballeresco para proyectarse, así, en la subsecuente creación literaria.”—Axayacatl Campos García Rojas, *Espejo de príncipes y caballeros* (parte I), de Diego Ortúñez de Calahorra (2003), Centro de Estudios Cervantinos.

Provenance: This copy has belonged to five notable book collectors. As Salvá and Heredia note, this copy was originally owned by Colonel Thomas Stanley (1749-1818); he was a distinguished bibliophile whose collection was one of the best formed at the beginning of the nineteenth century in Great Britain. Typical of the taste of the day, his library comprised Italian and Spanish books, fine chivalry-romances, De Bry's voyages, fine classics, etc. The library was sold by R. H. Evans (30 April 1813) and Stanley's copy of the *Espejo de Príncipes* was bought by another great collector, Richard Heber, one of the 18 founders in 1812 of the Roxburghe Club. Evidence of the high regard in which the copy was held is the fact that Heber bought the *Espejo* (lot 716) for £38.18 shillings, only slightly under the £40 which the Duke of Devonshire paid for the first edition of the two parts of Cervantes' *Don Quixote* (lot 724). See manuscript price and purchaser notes in Thomas Stanley, *Bibliotheca Stanleiana*. Subsequently acquired by Salvá, who praised the copy's wide margins "es el de mejores márgenes que se conoce". It then passed, as most of Salvá's library into the collection of Ricardo Heredia, his bookplate on front pasteboard, who remarks "Édition rare de ce célèbre roman... exemplaire bien conservé à part quelques raccommodages aux marges". Later in the century, with Raymond Caizergues Estellé, active late nineteenth century, a noted collector of Spanish books, especially Romances of Chivalry, his bookplate and pencil mark on verso of first endleaf.

* Palau 82344. Salvá 1599. Heredia 2485, 3725. Goldsmith, *British Museum 1601-1700 STC*, O77. This edition not in HSA; see p.397 for the first part only, Zaragoza, 1562.

Jesuit Biography with Much on Goa, Malabar, Malaca, Ceylon, and Hormuz

15. QUEIRÓS, P. Fernão de, S.J. *História da vida do veneravel Irmão Pedro de Basto, coadjutor temporal da Companhia de Jesus, e da variedade de sucessos que Deos lhe manifestou* Lisbon: Na Officina de Miguel Deslandes, Impressor de Sua Magestade, 1689. Folio (29.5 x 20.5 cm.), recent antique sheep (some minor wear; scratches to boards), spine richly gilt with raised bands in six compartments, crimson leather lettering pieces in second and fourth compartments from head, gilt letter, gilt date at foot, marbled endleaves, text block edges sprinkled red from an earlier binding. Woodcut rose with Jesuit insignia on title page, woodcut headpieces on recto of second leaf, as well as on pp. 1, 127, 253, 377, and 451 (the beginnings of each of the five books into which the work is divided), large woodcut tailpieces on recto of final preliminary leaf and at the ends of books II, III, IV and V, smaller woodcut floral tailpieces at the end of book I and on recto of final leaf, woodcut initials, several



Item 14



ESPEIO
DE PRINCIPES
Y CAVALLEROS.

Tercera, y Quarta parte.

POR EL LICENCIADO MARCOS MARTINEZ;
natural de Alcalá de Henares.

AL EXCELENTISSIMO SEÑOR DON
Rodrigo Sarmiento, Siluá, Cerda, y Villandrando. Duque y
Señor de Yzar, Conde de Salinas, Conde de Ribadeo, Conde de
Belchite, Adelantado de la Mar, General de las tres
Prouincias, Alaba, Gipuzcua,
y Vizcaya.



Año

1623.

CON LICENCIA.

En CARAGOÇA, POR PEDRO CABARTE.

A costa de Juan de Bonilla, Mercader de Libros.

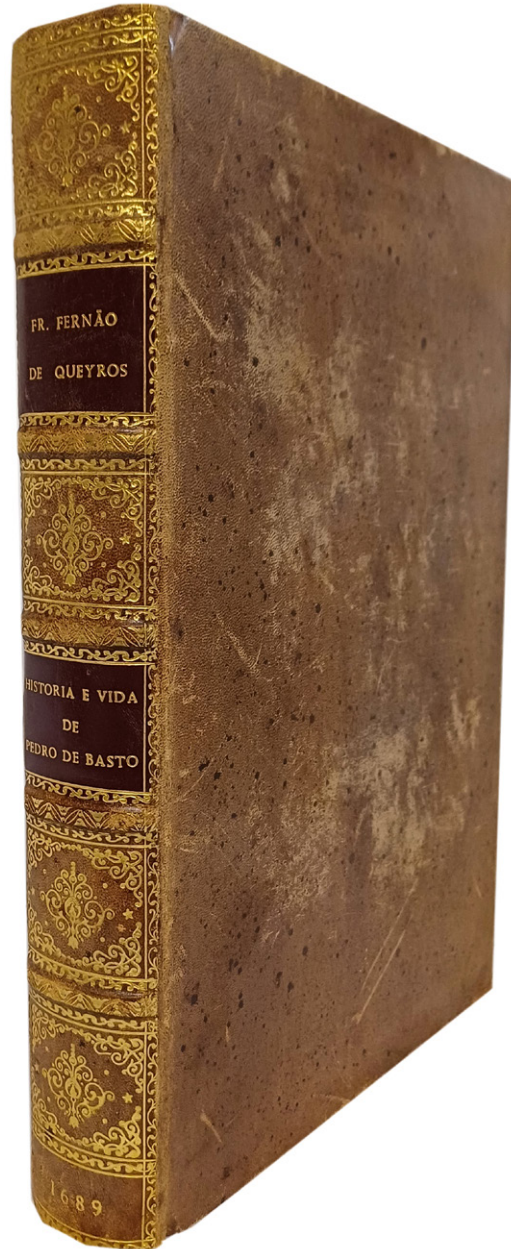
typographical headpieces. Overall in very good condition. (14 ll.), 594 pp., (1 l.). a⁶, b⁸, A-Z⁶, 2A-2Z⁶, 3A-3C⁶, 3D⁴. Table of contents and text in two columns. \$2,500.00

FIRST (and only?) EDITION. Father Pedro de Basto (b. Cabeciera de Basto, Quinta do Sobredo, 1570), coadjutor temporal of the Society of Jesus in Goa and Malabar, departed for India in 1586, having enlisted as a soldier under the command of Captain António de Melo Canavial. After arriving in Goa, he continued on to Cochim. Returning to Goa in 1589, he gave up the profession of arms and entered the Jesuit Order that same year. After spending two years as a novice in Goa, he lived for ten years at the College of São Paulo there. He died in Cochim, 1645, leaving an unpublished autobiography, upon which this Life is based.

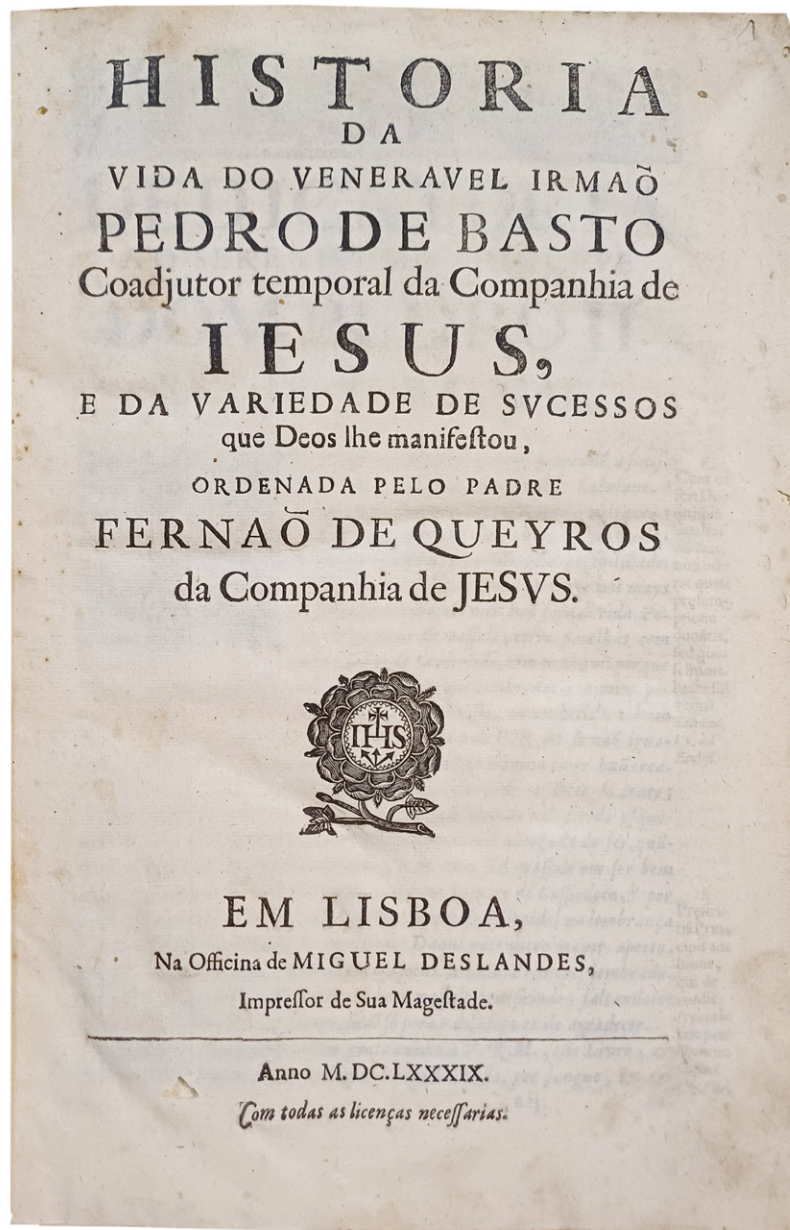
The second book of this work (pp. 127–252), is taken up almost entirely with a digression into the history of contemporary events in India, including the siege of Malaca. Indeed, except for the beginning of book I, which deals with the subject's early life, the entire work is about events in India and other parts of the Portuguese "Estado da Índia," from East Africa, the Persian Gulf and Arabian Sea to points farther East. Considerable space is devoted to struggles between the Portuguese and Dutch at Hormuz, Goa, and Ceylon. A good part of book IV is devoted to discussion of prophecies from the Book of Daniel, and the Portuguese Empire as the "Quinto Império," a subject also treated by Father António Vieira in his *História do futuro*.

The author served as Preposito da Casa Professa at Goa, then as Provincial in India, and finally was elected Patriarch of Ethiopia. He entered the Jesuit Order age 14, in 1631. In 1635 he formed part of a group of 22 Jesuits who accompanied the Viceroy D. Pedro da Sylva, arriving in Cochim aboard the ship *Almirante*. He was rector of the Colleges at Tanà and Baçaim. He was a native of Canavezes, near Porto, 1617, and died at the Jesuit College of São Paulo, in Goa, 1688. In addition to this work, the only one by Father Queirós published prior to the twentieth century, he left in manuscript at least three others, of which the most important was a massive *Conquista temporal, e espiritual de Ceylão*, published Colombo, 1916; an English version appeared in Colombo, 1930, and was reprinted in New York, 1975. Other unpublished writings by Father Queirós were destroyed in a fire at the Jesuit College in Goa in 1664.

* Aouca Q4. Barbosa Machado II, 51–2; III, 564–5. Innocencio II, 290–1 (w/o mention of the final leaf); IX, 221 (mentioning three copies recently sold [in 1867], two at elevated prices and one much less expensive, but still w/o the correct collation). Pinto de Matos (1970) p. 521. Backer-Sommervogel I, 1007 (w/o collation); VI, 1341–2 (w/o mention of the final leaf). *Exposição bibliográfica da Restauração* 1125. *Bibliotheca Boxeriana* 519. Palha 2647. Azevedo Samodães 2587. Ameal 1854. Ávila Pérez 6120. Figanière 1554. HSA p. 447. Sir Gubian 581. Monteverde 4314 (copy purchased by Edgar Prestage). Not in Goldsmith, *Short Title Catalogue of Spanish and Portuguese Books 1601–1700 in the Library of the British Museum*. Not in JFB (but their on-line catalogue lists the work). Not in Scholberg, who cites the work on Ceylon under FG50–52. Not in Welsh, who cites the work on Ceylon under 4225–6. Not in *Greenlee Catalogue*. Not in Xavier da Cunha, *Impressões deslandesianas*. OCLC: 13729576 (University of California-Los Angeles, University of Florida, Loyola University Chicago); 253863001 (Ibero-Amerikanisches Institut, Staatsbibliothek zu Berlin); 220689490 (National Library of Australia); 458237330 (Bibliothèque nationale de France); 1190993918 (Trinity College-Cambridge University); 62421990 (University of Minnesota); 68513174 (Universiteit Leiden). Not located in Hollis, Orbis, Melvyl or the LC on-line catalog.



Item 15



*Fourteen Seventeenth- and Eighteenth-Century Sermons Bound Together
Including the Rare First Edition of the
Most Famous Sermon of Father António de Sáa
Preached at the Cathedral in Bahia
First Edition of Another Sermon by António de Sáa and
One by António Vieira*

16. SÁA, P. Antonio de, S.J. *Sermão que o Padre Antonio de Saa da Companhia de Jesus pregou á Justiça na Sancta Sè da Bahia Na primeira Oitava do Spiritu-Santo.* Lisbon: Na Officina de Henrique Valente de Oliveira, 1658. 4°, mid-nineteenth-century quarter blue morocco over marbled boards, smooth spine divided into six compartments by horizontal strips in blind, "Sermões // Varios" in second compartment from head, "4" in fourth compartment, front and rear free endleaves with ink manuscript list of contents, text block edges sprinkled blue. Woodcut initials on second preliminary leaf recto and p. 1. In very good condition. (2 ll.), 24 pp. [J]², A¹². \$2000.00

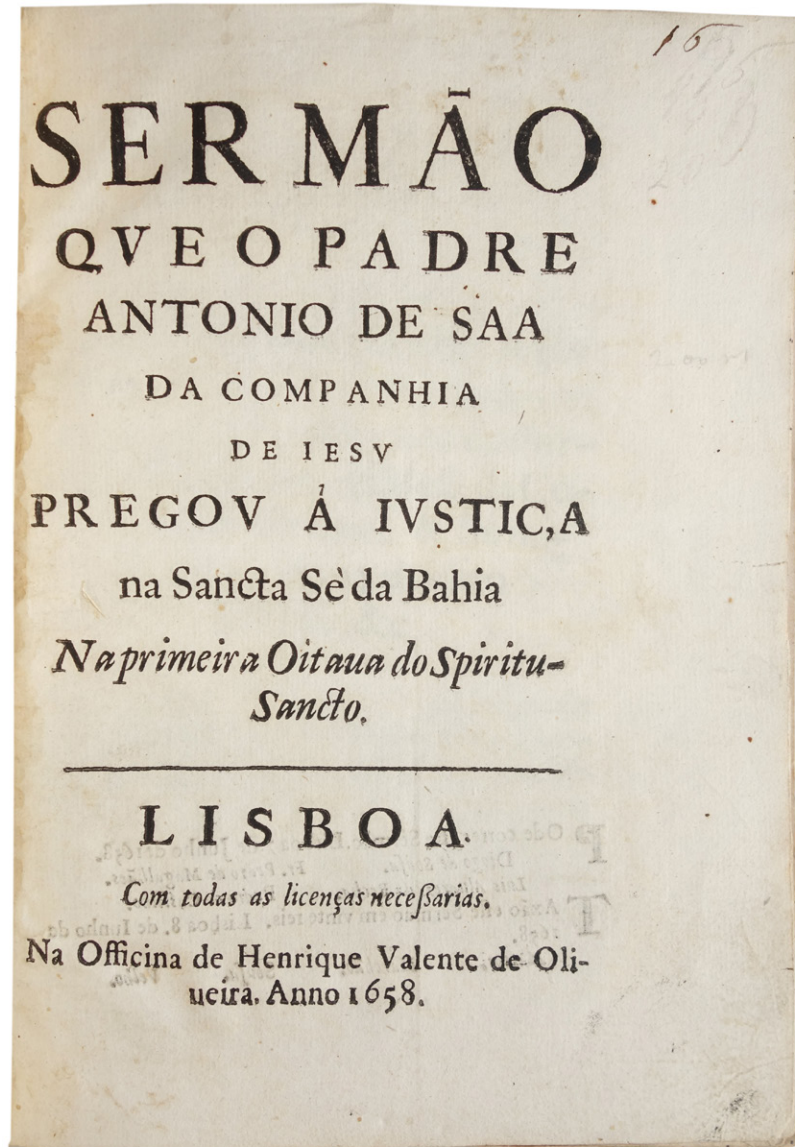
FIRST EDITION of Father António de Sáa's most famous sermon, preached at the Cathedral in Bahia; a second edition appeared at Coimbra, 1672; a third edition was printed at Coimbra, 1686.

The Jesuit P. António de Sáa (1627-1678), a native of Rio de Janeiro, is acknowledged to have been one of the best orators of his time and the most worthy successor to his mentor, P. António Vieira. Innocência comments, "Todos os criticos são concordes em consideral-o como orador de linguagem mui pura, de estylo correcto e elegante, e finalmente como um dos que mais se aproximaram de Vieira, ou antes como seu melhor discipulo." He worked primarily in Bahia and Recife, although after spending a few years in Portugal, he became so popular there that he was almost forbidden permission to return to Brazil. His sermons were often collected and reprinted, but the separate editions are of considerable rarity: none are listed in the Bosch catalogue, Azevedo-Samodães, or Ameal. Palha, Monteverde and Avila-Perez list only one each, and BMC lists only three sermons in a total of five editions.

* Arouca S12. Borba de Moraes (1983)II, 757: "... considered to be the best delivered by António de Sá... this first edition ... is extremely rare."; *Período colonial*, p. 312. Sacramento Blake I, 305 (without collation). Innocência I, 263 (without collation); see also VIII, 302. Barbosa Machado I, 380. Iberian Books C72844 [125414]. Morais Rocha de Almeida, *Dicionário de autores no Brasil colonial* (2010) p. 453. Backer-Sommervogel, VII, 355 (without collation). Leite, *História da Companhia de Jesus no Brasil*, IX, 107-8. JCB, *Portuguese and Brazilian Books*, 658/1. Bell, *Portuguese Literature*, p. 269. This edition not in J.C. Rodrigues. Not in Landis, *European Americana*. Palau cites only the 1686 edition (283207). NUC: InU, MH.

BOUND WITH:

[JUSTINIANO], P.M. **Diogo d'Annunciaçam.** *Sermam da trasladaçam gloriosa do Invictissimo Martyr S. Vicente* Lisbon: Na Officina de João Galvão, 1682. 4°, 24 pp. Small woodcut floral vignette on title page. Woodcut headpiece and initial on leaf A2 recto. Typographical headpiece and woodcut initial on p. 5. Large woodcut tailpiece on p.



Item 16

24. Small worm trace in upper blank margin of first 2 leaves and leaves B1-2, just touching headpiece on A2. In good condition.

FIRST EDITION. There is a second edition, 1718.

* Arouca J51. Barbosa Machado I, 631-3. Innocência II, 143. Iberian Books C8297 [67398]. Coimbra, *Miscelâneas* II, no. 1991.

AND BOUND WITH:

BERNARDES, M.R. Manoel dos Reys. *Panegyrico gratulatorio, evangelico, e philologico exposto Na Solennidade que em Acção de Graças pelo Felicissimo Nascimento da Serenissima Princesa Da Beyra, a Senhora D. Maria Francisca Izabel Jozepha Antonia Gertrudes Ritta Joanna, Primogenita do Serenissimo Principe do Brazil Nosso Senhor, Celebrou Na Sancta Igreja Cathedral do Porto em 30 de Janeyro de 1735* Coimbra: No Real Collegio das Artes da Cõpanhia de Jesu, 1735. 4°, 47 pp. Large engraving occupying the upper 2/5 of title page. Woodcut headpiece and large elegant woodcut initial on leaf a2 recto. Woodcut headpiece and initial on p. 7. Woodcut initial on pp. 39, 43. Pp. 7-37 in 2 columns. In very good to fine condition.

FIRST and ONLY EDITION.

* Barbosa Machado III, 350-1.

AND BOUND WITH:

ARAGÃO, Padre Mestre Fr. Archanjo de. *Sermam gratulatorio e panegyrico. Na prospera, & suspirada vinda da Serenissima Senhora Maria Sofia Isabel Rainha de Portugal....* Lisboa: Na Officina de Joam Galram, 1688. 4°, (2 ll.), 14 pp., (1 l.). Small woodcut Portuguese royal arms on title page. Woodcut headpieces and initials on second leaf recto and p. 1. Typographical headpiece on final leaf recto. In good condition.

FIRST and ONLY EDITION.

* Arouca A430. Barbosa Machado I, 434. Iberian Books C79848 [67562]. Coimbra, *Miscelâneas*, III, 4482. OCLC: 934147172 (Universidade de Granada); 1097699444 (Universidad Autonoma de Puebla).

AND BOUND WITH:

CAMPOS, António de Deos. *Panegyrico evangelico, e gratulatorio exposto na solennidade, que em aççam de graças no dia 28 de Outubro de 1739 celebrou o Nobilissimo e preclarissimo Senado da Camera da Cidade do Porto, na Santa Igreja Cathedral da mesma, pelo felicissimo Nascimento da Tercieira Filha do Serenissimo Principe do Brasil nosso Senhor D. Jose* Porto: n.pr., 1740. 4°, (8 ll.), 28 pp. Woodcut initials on second leaf recto, fifth leaf recto and p. 1. Typographical headpieces on third leaf recto and p. 1. Woodcut tailpiece on p. 28. Main text in 2 columns. In good to very good condition.

FIRST and ONLY EDITION.

* Barbosa Machado I, 256. See Innocência XX, 201 for another work by this author. Cited by Porbase without locating any copy. Not located in Jisc. No copy located in KVK (51 databases searched).

AND BOUND WITH:

NEPOMUCENO, Fr. Manoel de S. João, O.F.M. *Oração panegyrica que na festa em que a Irmandade do Santissimo Sacramento da Parochial Igreja dos Anjos rendeo a Deos as graças pelo Feliz Nascimento do Serenissimo Infante de Portugal o Senhor D. João, no dia em que a mesma Irmandade celebrava a Festa do Corpo de Deos* Lisbon: Na Officina de Francisco Broges de Sousa, 1767. 4°, (2 ll.), 38 pp., (1 l.). Some water stains, especially on the title page and final leaf. In good condition.

FIRST and ONLY EDITION. Announcing the birth of the future D. João VI (13 May 1767-10 March 1826), King of the United Kingdom of Portugal, Brazil and the Algarves from 1816 to 1825 (in name only after Brazilian independence in 1822; he remained King of Portugal until his death). From 1799 he served as Prince Regent due to the mental illness of his mother, Queen Maria I.

* Innocência VI, 10. OCLC cites a single copy: 951633458 (Bridwell Library-Southern Methodist University). Porbase cites this work without providing any location.

AND BOUND WITH:

ASSUMPCÃO, Fr. Domingos da. *Oração gratulatoria na faustissima aclamação da Augustissima Senhora D. Maria I, Rainha Fidelissima de Portugal, &c. Recitada na Igreja do Convento de Nossa Senhora da Piedade de Carmelitas Descalços na Villa de Cascaes* Lisbon: Na Regia Officina Typografica, 1778. 4°, 26 pp. Woodcut Portuguese royal arms on title page. Typographical headpiece and woodcut initial on leaf A2 recto. Nicely printed on excellent, high quality paper. In fine condition.

FIRST and ONLY EDITION.

* *Imprensa Nacional* 196. OCLC locates a single copy: 54990560 (Newberry Library). Porbase cites this work twice without providing any location.

AND BOUND WITH:

FORJÁS [or Forjaz Pereira Coutinho], Fr. Joaquim, O.S.A. *Oração gratulatoria pelo faustissimo nascimento da Serenissima Princeza da Beira Dona Maria Thereza, pronunciada na Capella Real da ajuda na presença de SS. AA., e de toda a Corte, no dia 9 de Junho de 1793....* Lisbon: Na Officina de Antonio Rodrigues Galhardo, Impressor da Serenissima Casa do infantado, 1793. 4°, 22 pp. Large engraved Portuguese royal arms on title page. In very good condition.

FIRST and ONLY EDITION. Infanta Maria Teresa de Bragança (29 April 1793-17 January 1874) was the firstborn child of D. João VI of Portugal and Carlota Joaquina of Spain. From 1828 to 1834, she was heiress presumptive to the Portuguese throne.

* Innocência IV, 79-80. OCLC locates a single copy: 60885003 (Newberry Library). Porbase locates a single copy, in the Biblioteca Nacional de Portugal.

AND BOUND WITH:

SÁA, P. Antonio de, S.J. *Sermão que pregou o P. Antonio de Saa da companhia de Jesu no dia que S. Magestade fas annos em 21 de Agosto de 663*. Coimbra: Na Officina de Thome Carvalho Impressor desta Universidade, 1665. 4°, (11 ll.). A⁸ B⁴ (-B4). Large woodcut Jesuit trigram on title page. Small woodcut initial on leaf A2 recto. Large woodcut floral basket on final leaf verso. Text in 2 columns. In very good condition.

FIRST and ONLY EDITION. Father António de Sáa, a native of Rio de Janeiro considered one of the best orators of his time and the most worthy successor to his mentor, P. António Vieira, preached this birthday sermon for D. Affonso VI in Lisbon upon returning from Rome. There were no subsequent editions, probably due to the political incorrectness of the subject.

* Arouca S17. Borba de Moraes (1983) II, 757; *Período colonial*, p. 312. Barbosa Machado I, 381. Sacramento Blake I, 306 (without collation). Innocência I, 263. Leite, *História da Companhia de Jesus no Brasil*, IX, 108 (reproduces the title page on p. 104). Backer-Sommervogel, VII, 355 (without collation). Morais Rocha de Almeida, *Dicionário de autores no Brasil colonial* (2010) p. 453. Iberian Books C73931 [127590]. Palau 383195 (without collation or any copy cited as having been offered for sale). JCB, *Portuguese and Brazilian Books*, 655/1. Bell, *Portuguese Literature*, p. 269. Not in Landis, *European Americana*. Not in J.C. Rodrigues. OCLC: 84106773 (John Carter Brown Library); 957752140 (Biblioteca Nacional de España); 643276081 (Bayerische Staatsbibliothek copy digitized); 1084920479 (JCB copy digitized).

AND BOUND WITH:

VIEIRA, P. Antonio, S.J. *Sermam historico e panegyrico, do P. Antonio Vieyra da Companhia de Jesu, Prégador de Sua Magestade nos annos da Serenissima Rainha N.S. Offerecida a Sua Magestade pello R.P. Manoel Fernandez, da mesma Companhia, Confessor do Principe Regente*. Lisbon: Na Officina de Joam da Costa, 1668. 4°, 36 pp. A-D⁴, E². Woodcut Portuguese royal arms on title page. Woodcut headpiece and initial on leaf A2 recto. Typographical headpiece and woodcut initial on leaf A3 recto. Tiny woodcut tailpiece on p. 36. Triangular dampstain (about 12 x 8 x 8 cm.) on lower outer corners throughout. In good condition.

FIRST EDITION of this sermon on the Queen's birthday. Leite and Paiva cite a Saragoça, 1668 edition in Portuguese, and a French translation of 1669. This sermon was included in volume XIV of Vieira's collected *Sermoens*, 1710. The dedication to the Queen by P. Manoel Fernandez occupies p. [3].

Vieira (1608-1697) is described by Boxer as "certainly the most remarkable man in the seventeenth-century Luso-Brazilian world" (*A Great Luso-Brazilian Figure: Padre António Vieira, S.J.*, p. 4). Born in Lisbon, he moved to Bahia as a child and there became a Jesuit novice in 1623. By 1635, when he was ordained, he was already famous as a preacher, and when the Dutch withdrew from Brazil it was he who was chosen to preach the victory sermon. Vieira, a trusted advisor of D. João IV, was sent by him on diplomatic missions to France, Holland and Rome. Beginning in 1652 he spent nine years as a missionary in Maranhão, where he vehemently defended the rights of the Indians against the colonists who wanted to enslave them. As a result, the colonists managed to have him and all the other Jesuits in Pará and Maranhão deported in 1661. Back in Lisbon, his campaign for toleration of the New Christians (crypto-Jews) and his Sebastianist beliefs led to his

trial by the Inquisition. He was found guilty, but the ascension of the future D. Pedro II as regent in 1668 led to his release. Vieira's status as a diplomat and missionary would guarantee his letters a place in Portuguese history, but his style and content are also exceptional: his letters and state-papers are invaluable sources for the period, and his sermons are as readable today as they were in the seventeenth century. Pessoa dubbed him "O Imperador da lingua portuguesa" (quoted in Boxer, *ibid.*, p. 3).

* Paiva, *Padre António Vieira, 1608-1697: bibliografia* 1133. Arouca V202. Innocência XXII, 373. Martinho da Fonseca, *Aditamentos*, 55. Morais Rocha de Almeida, *Dicionário de autores no Brasil colonial* (2010) p. 582. Barbosa Machado I, 423. Backer- Sommervogel, VIII, 655. Leite, *História da Companhia de Jesus no Brasil*, IX, 216-7. *Exposição Bibliográfica da Restauração 1627*. JCB, *Portuguese and Brazilian Books*, 668/3. Not in J.C. Rodrigues.

AND BOUND WITH:

LEITÃO, Frey Alvaro, O.P. *Sermão em acção de graças, pella saude, e vida da Rainha Nossa Senhora, ao glorioso patriarcha S. Bento, estando exposto o Santissimo Sacramento, no Mosteiro da Encarnação*. Lisbon: Na Officina de Henrique Valente de Oliveira, Impressor delRey N.S., 1660. 4º, (2 ll.), 31 pp. [J², A-B⁸. Title page within typographical border. Typographical headpiece and woodcut initial on leaf A1 recto. Woodcut floral vase tailpiece on p. 31. In good to very good condition.

FIRST and ONLY EDITION.

* Arouca L195. Barbosa Machado I, 105. Innocência I, 47. *Exposição Bibliográfica da Restauração* 723. Palha 3278.

AND BOUND WITH:

SANTA MARIA, P. Francisco de. *Sermam de Nossa Senhora do Valle em o Real convento de Santo Eloi. Estando exposto o Santissimo Sacramento. A oito de Septembro de 1679. Dia, em que se celebraram os desposorios ajustados entre a Serenissima Senhora Princeza de Portugal, & o Serenissimo Senhor Duque de Saboya. Sendo Protector dos filhos adoptivos da Virgem Santissima o Serenissimo Principe Regente, e escrivam o Marquez de Cascaes. Offereceo a D. Joam de Castro Telles Senhor de Boquilobo &c....* Lisbon: Na Officina de Francisco Villela, 1680. 4º, (4 ll.), 18 pp. Woodcut initial on leaf A2 recto. Typographical divider on leaf A3 verso. Large woodcut floral basket with birds on leaf A4 verso. Typographical headpiece and woodcut initial on leaf B1 recto. In good to very good condition.

FIRST and ONLY EDITION.

* Arouca S197. Barbosa Machado II, 174. Innocência II, 462. Palha 3328.

AND BOUND WITH:

FORJÁS [or Forjaz Pereira Coutinho], Fr. Joaquim, O.S.A. *Oração gratulatoria pronunciada na Cathedral de Castello-Branco no dia 6 de Junho de 1775 depois do solemne Te Deum, que nella mandou cantar o Exc.mo e Rev.mo Senhor D. Fr. José de Jesus Maria Caetano, Bispo desta diocese, pela ocasião dos felicissimos annos de Sua Magestade, e da Estatua Equestre, que se levantou na capital do Reino, offerecida ao Ill.mo e Exc.mo Senhor Marquez de Pombal* Lisbon: Na Regia Officina Typografica, 1775. 4°, 27 pp. Tiny typographical vignette on title page. Woodcut headpiece and initial on p. [5]. Nicely printed on excellent, high quality paper. In very good condition.

FIRST and ONLY EDITION. Oration in Castelo Branco bringing news of the installation of master sculptor Machado de Castro's equestrian statue of D. José in the Torreiro do Paço, one of the most imposing public squares in Europe.

* *Imprensa Nacional* 126. Innocência IV, 79; XIX, 171. *Catalogo da exposição bibliográfica, iconográfica e documental relativa à Estatua Equestre* 136 (incorrect collation). Porbase locates a single copy, in the Biblioteca Nacional de Portugal. Not located in OCLC.

AND BOUND WITH:

FERREIRA, Manoel de Oliveira. *Sermão panegyrico do feliz nascimento de Serenissimo Senhor D. Joseph Principe da Beira, que na solemne acção de graças celebrada pelo Doutor Manoel Gomes do Rego* Lisbon: Na Officina de Miguel Manescal da Costa, Impressor do Santo Officio, 1762. 4°, (3 ll.), 48 pp, (5 ll.). Small woodcut vignette on title page. Large Woodcut headpiece with Portuguese royal arms at center and large elegant woodcut initial on leaf A2 recto. Woodcut headpiece with royal arms of the Queen at center and large, elegant woodcut initial on p. 1. A few small dampstains. Nicely printed on excellent, high quality paper. In very good condition.

FIRST and ONLY EDITION.

* OCLC locates a single copy: 53853682 (Universidade de São Paulo). Porbase locates a single copy, in the Biblioteca Nacional de Portugal.



Our Lisbon Office

RICHARD C. RAMER

Old and Rare Books

RUA DO SÉCULO, 107 · APARTAMENTO 4
1200-434 LISBOA
PORTUGAL

EMAIL lx@livroraro.com · *WEBSITE* www.livroraro.com

TELEPHONES (351) 21-346-0938 and 21-346-0947

FAX (351) 21-346-7441

VISITORS BY APPOINTMENT

